Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **100 (1982)**

Heft 248

PDF erstellt am: **23.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

SCHWEIZERISCHE LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN
3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 47.–, halbj. Fr. 29.–, Ausland Fr. 60.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ 031 65 11 11, pro mm 55 Rp., Ausland 61 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 47.–, un semestre fr. 29.–, étranger fr. 60.– par an
Insertions: Publicitas ✆ 031 65 11 11, le mm 55 cts, étranger 61 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 248 – 3389

Bern, Montag, 25. Oktober 1982 — 100. Jahrgang
Berne, lundi, 25 octobre 1982 — 100e année

No 248 – 25. 10. 1982

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger – Réduction du capital social et appel aux créanciers.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 317523–317582

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigungen

Team 64 AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1982, S. 600). Christa Hirschi, Verwaltungsrätin, ist identisch mit der am 12. 7. 1974 eingetragenen Kollektivunterschriftsberechtigten gleichen Namens; ihre Kollektivunterschrift zu zweien ist demzufolge erloschen.

Jakob Dietiker jun., in Zürich (SHAB Nr. 230 vom 4. 10. 1982, S. 3161). Die Unterschrift von Bertha Dietiker-Grob (nicht Bertha Grob) ist erloschen.

Zumkehr & Co, in Wallisellen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 14. 10. 1982, S. 3274). Josef Jakober (nicht Josef Umkehr) lautet der Name des weiteren Gesellschafters.

13. Oktober 1982
Brunau Immobilien AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 217 vom 16. 9. 1977, S. 3010). Die Generalversammlung vom 8. 10. 1982 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 280 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 120 000 auf Fr. 400 000, zerlegt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

14. Oktober 1982
Medilas AG, in Dietikon, Lättenstrasse 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 10. 1982. Zweck: Handel mit sowie Entwicklung und Produktion von Geräten und Systemen für die Medizin, Elektrooptik, Halbleiterfertigung und Datenübertragung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Joseph Gössi-Isler, Präsident, und Margrith Gössi-Isler, beide von Zürich und Küssnacht am Rigi, beide in Dietikon, beide mit Einzelunterschrift.

14. Oktober 1982
Zeuxis Immobilien AG, in Zürich 8, Mainaustrasse 19, c/o Pfluger & Partner Internationale Steuerberatung GmbH, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 9. und 6. 10. 1982. Zweck: Erwerb, An- und Verkauf von Immobilien, Verwaltung solcher und Durchführung von Bauwerken. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: höchstens 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Josef Zibung, von Hergiswil NW, in Luzern.

14. Oktober 1982
NPN Engineering AG, in Horgen (SHAB Nr. 236 vom 11. 10. 1982, S. 3237). Statuten am 30. 9. 1982 geändert. Die 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 sind in ebensoviele Namenaktien zum gleichen Nennwert umgewandelt worden. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht worden, es ist voll liberiert und zerfällt in 200 Namenaktien zu Fr. 500. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Neue Umschreibung des Zwecks: Betrieb eines Ingenieurbüros mit angegliederter Produktion für Planung und Ausführung von Aufträgen im Sektor Maschinenbau, Metall- und Kunststoffteile; ferner Betrieb einer Abteilung für die stilgerechte Restauration von Oldtimerfahrzeugen, vornehmlich amerikanischer Herkunft; kann mit einschlägigen Produkten Handel betreiben sowie Beteiligungen und Grundeigentum erwerben. Neue Mitglieder des VR (Verwaltungsrates): Willi Läubli, von Seengen, in Richterswil, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift, sowie Eduard Basler, von Thalwil, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Theodor Neukom, Mitglied des VR, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Oktober 1982
Hans U. Bosshard AG (HUB), Zürich, in Zürich 3, sanitäre Apparate usw. (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1982, S. 582). Dr. Paul Gmuer und Dr. Hans Bosshard sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokura von Paul Welter sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Gérard Corboud, von Surpierre, in Blonay, Präsident, und Dr. Paul R. Müller, von Herisau, in Oberägeri. Neues weiteres Mitglied des VR und zugleich Delegierter desselben: Hans Peter Rüegger, nun in Küsnacht ZH; er ist nicht mehr Direktor, führt jedoch weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

14. Oktober 1982
Hans U. Bosshard AG (HUB), Zürich, Filiale Winterthur, Zweigniederlassung in Winterthur I, sanitäre Apparate (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1982, S. 582), mit Hauptsitz in Zürich 3. Die Unterschriften von Dr. Hans Bosshard, Dr. Paul Gmuer und Werner Stuber sowie die Prokura von Walter Bender sind erloschen. Hans-Peter Rüegger, nun in Küsnacht ZH, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Direktor, sondern nun als Delegierter des VR (Verwaltungsrates). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Gérard Corboud, von Surpierre, in Blonay, Präsident, und Dr. Paul R. Müller, von Herisau, in Oberägeri, weiteres Mitglied des VR. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Joseph Mathis, von Wolfenschiessen, in Illnau-Effretikon.

14. Oktober 1982
Ornapress AG, in Schwerzenbach, Verzierung von Produkten aus Kunststoffen usw. (SHAB Nr. 179 vom 5. 8. 1982, S. 2541). Hans Bänninger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

14. Oktober 1982
Tapeten AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1974, S. 58). Die Prokura von Oskar Pfister ist erloschen.

14. Oktober 1982
Asphalt-Emulsion AG, Zweigniederlassung in Zürich 2, Dichtungsmaterialien aller Art usw. (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1982, S. 2573), mit Hauptsitz in Dietikon. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

14. Oktober 1982
Interbroke Ltd, in Zürich 2, Aktiengesellschaft, Vermittlungsgeschäfte auf dem Gebiete des Versicherungs- und Rückversicherungswesens (SHAB Nr. 137 vom 17. 6. 1982, S. 1961). Die Prokura von Helmut Jäger ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Matthias Cadisch, von Präz, in Zürich.

14. Oktober 1982
A. Cavegn, Personalberatung, Führungsschulung, in Wetzikon (SHAB Nr. 172 vom 28. 7. 1982, S. 2448). Neuer Wortlaut der Firma: **A. Cavegn, Personalberatung, Unternehmensberatung.** Neuumschreibung der Geschäftsnatur: Personalberatung sowie Unternehmensberatung in allen Bereichen der Personalführung.

14. Oktober 1982
Fidingeco, Fiduciaire d'Investissements et de Gestions SA, in Zürich 7, Treuhandgeschäfte, Vermittlung von Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 225 vom 28. 9. 1982, S. 3098). Alberto C. Gamini, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich.

14. Oktober 1982
«Swissair» Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 165 vom 20. 7. 1982, S. 2345). Die Prokuren von Gérard Ladame, Hans-Ulrich Straub und Hermann Sommer sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Philipp Bruggisser, von Wohlen AG, in Genf.

14. Oktober 1982
Nederlandsche Middenstandsbank (Schweiz) AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 206 vom 6. 9. 1982, S. 2881). Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Helga Demand, deutsche Staatsangehörige, in Schwerzenbach.

14. Oktober 1982
Mesozoa AG, in Zürich 2, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 210 vom 10. 9. 1982, S. 2934). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher gelöscht.

14. Oktober 1982
Th. Willy AG Auto-Zentrum, Schlieren, in Schlieren (SHAB Nr. 147 vom 29. 6. 1982, S. 2101). Die Unterschrift von Ferdinand Georg ist erloschen.

14. Oktober 1982
Alrag AG, in Zürich 9, Rohstoffe, pflanzliche Stoffe und industrielle Erzeugnisse aller Art (SHAB Nr. 285 vom 8. 12. 1981, S. 3853). Alex Gut, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Maur.

14. Oktober 1982
Jakob Gattiker, Metzgerei, in Richterswil (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1973, S. 1629). Die Prokura von Armin Bruhin ist erloschen.

14. Oktober 1982
CSC Computer Sciences (Schweiz) AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 19 vom 26. 1. 1981, S. 258). Werner Schaer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Die Mitglieder des VR, Dr. Martin Escher und Dr. Robert Heberlein, führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: William R. Hoover, Bürger der USA, in Miraleste, Kalifornien (USA). Neue Generaldirektoren mit Einzelunterschrift: Marvin L. Pulliam, Bürger der USA, in Brüssel (B), und Keith Nicol, britischer Staatsangehöriger, in Richmond, Surrey (GB). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift: George Barratt, Bürger der USA, in Rancho Palos Verdes, Kalifornien (USA); er zeichnet zu zweien jedoch ausschliesslich mit William R. Hoover, Präsident des VR. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Dr. Ernst Streit, von Belpberg, in Meggen. Neues Domizil: Kirchenweg 8, Zürich 8.

14. Oktober 1982
WRG, Wärmerückgewinnung AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 84 vom 14. 4. 1982, S. 1133)
Monag, in Zürich 1, Montagearbeiten an haustechnischen Installationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 14. 4. 1982, S. 1133)
Neues Domizil: Krokusweg 8, in Zürich 11.

14. Oktober 1982
Franz Kuhlmann AG, in Zürich 5, Handel mit Zeichengeräten usw. (SHAB Nr. 302 vom 30. 12. 1981, S. 4100). Jürg Streiff ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Delegierter des VR mit Einzelunterschrift: Axel Lutz, von Thal, in Fällanden. Werner Schacher und Dr. Wolfgang Hausheer führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Claude Wirz ist nicht mehr Geschäftsführer, sondern nun Direktor; er führt weiter Einzelunterschrift. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Alex Heussi, von Mühlehorn, in Stäfa.

14. Oktober 1982
J. Kastl, in Dietikon, elektrotechnische und Radio-Artikel (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1977, S. 3898). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «J. Kastl, Inhaber Alexander Castle», in Dietikon, erloschen.

14. Oktober 1982
J. Kastl, Inhaber Alexander Castle, in Dietikon, Asylstrasse 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alexander Castle, Bürger der USA, in Dietikon. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «J. Kastl», in Dietikon. Handel mit elektrotechnischen und Radio-Artikeln en gros.

14. Oktober 1982
Design-Agentur Ryffel + Stettler, in Zürich 5, Kollektivgesellschaft, Inneneinrichtung (SHAB Nr. 8 vom 13. 1. 1981, S. 110). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Adrian Stettler aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom bisherigen Gesellschafter Heinz Ryffel als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma **Design-Agentur Heinz Ryffel,** in Zürich, fortgesetzt. Neue Umschreibung der Geschäftsnatur: Verkauf und Vertretung von Produkten der Inneneinrichtung; Beratung sowie weitere Dienstleistungen auf dem Gebiete der Form- und Raumgestaltung.

14. Oktober 1982
Argeplan Adrian Stettler, in Zürich, Hafnerstrasse 47, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Adrian Stettler, von Zürich, in Zürich 5. Planung und Ausführung von Inneneinrichtungen im Wohn- und Bürobereich.

14. Oktober 1982
Metaxa Import-Export, Ute Soldini, in Zürich, Dienerstrasse 51, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Ute Soldini, von Novazzano, in Berikon. Import und Export von Waren aller Art.

14. Oktober 1982
Jürg Welti, in Zürich, Höhenweg 11, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jürg Welti, von Zürich, in Zürich 7. Import und Export von Damenkonfektionsartikeln aller Art.

14. Oktober 1982
Webe-Transporte, Ruth Bechtiger, in Hinwil, Autotransporte (SHAB Nr. 270 vom 20. 11. 1981, S. 3662). Über die Inhaberin dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Hinwil vom 5. 8. 1982 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 31. 8. 1982 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

14. Oktober 1982
Elcap, Helmut Sunke, in Zollikon, Ingenieurbüro für die Entwicklung von EDV-Peripherie-Geräten (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1977, S. 961). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 20. 8. 1982 der Konkurs eröffnet. Ein dagegen erhobener Rekurs ist durch die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich mit Beschluss vom 9. 9. 1982 abgewiesen worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

14. Oktober 1982
Meili & Stäheli, in Winterthur I, Kollektivgesellschaft, elektrotechnische Anlagen (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1972, S. 64). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Paul Stäheli aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom bisherigen Gesellschafter Max Meili als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma **Max Meili, Elektroanlagen,** in Winterthur, fortgesetzt.

14. Oktober 1982
Iprodex Holding AG, in Wallisellen, Beteiligungen an Handels-, Fabrikations- und anderen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 234 vom 8. 10. 1982, S. 3213). Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

14. Oktober 1982
Concast Holding AG, in Zürich 2, Beteiligungen (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1982, S. 505). Prokura von Maria Bachmann erloschen.

14. Oktober 1982
Mäder & Co, Glas- und Spiegelmanufaktur, in Zürich 4, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 28. 4. 1981, S. 1318). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Rudolf Mäder wohnt nun in Schlieren.

14. Oktober 1982
Schule für Bankfachausbildung, D. Lindauer, in Zürich, Riedhofstrasse 260, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Daniel Lindauer, von Zürich, in Zürich 10. Schule für Bankfachausbildung.

14. Oktober 1982
Braunviehzuchtgenossenschaft Bertschikon, in Bertschikon (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1967, S. 16). Michael Berger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Hübscher ist nicht mehr Kassier, sondern nun Präsident des Vorstandes; er führt weiter Kollektivunterschrift. Neues Mitglied und Kassier des Vorstandes mit Kollektivunterschrift ist Paul Greuter jun., von und in Bertschikon. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Aktuar oder dem Kassier Kollektivunterschrift. Neues Domizil: Liebensberg, bei Walter Hübscher.

14. Oktober 1982
Retlag AG, in Zürich 6, Langackerstrasse 21 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 10. 1982. Zweck: Durchführung von Verwaltungstätigkeiten aller Art; kann auch Beteiligungen, Wertschriften, Liegenschaften, Patente und Lizenzen sowie Know-how im In- und Ausland kaufen, verkaufen und vermitteln sowie Handelsgeschäfte aller Art durchführen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Hansjürg Brumann, von Jona, in Zürich.

14. Oktober 1982
Hofmann Bauherrenbetreuungs AG, in Horgen, im Schinzenhof, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 9. 1982. Zweck: Beratung und Betreuung von Bauherren bei der Planung und Ausführung von Bauvorhaben, beim Verkauf oder Vermietung von Überbauungen; kann sich auch an anderen, ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB, oder falls Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 6 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Arthur Hofmann, von Horgen, in Flims.

14. Oktober 1982
Hobart (Swiss) AG, in Regensdorf, Handel mit Apparaten und Maschinen (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1982, S. 109). Statuten am 12. 10. 1982 geändert. Durch Ausgabe von 2400 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 2 500 000 erhöht worden; es zerfällt in 2500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

14. Oktober 1982
Papeterie H. R. und Th. Zimmermann, in Lyss. Hans-Rudolf Zimmermann und Therese Zimmermann-Wälti, beide von Aetigkofen, beide in Lyss, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 13. 4. 1982 begonnen hat. Betrieb eines Papeteriegeschäftes. Hirschenplatz 1c.

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

13. Oktober 1982
Gerber AG, Transporte Toffen, in Toffen, Sachtransporte usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1979, S. 565). Peter Jost ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er war nicht zeichnungsberechtigt.

Büro Bern

Berichtigung
ACS-Reisen Aktiengesellschaft, in Bern (SHAB Nr. 242 vom 18. 10. 1982, S. 3314). Das Mitglied des Verwaltungsrates, früher Delegierter, heisst richtig Curt Häberlin.

14. Oktober 1982
Hirter-Kubag & Tank Königl AG, in Bern, Brennstoffe usw. (SHAB Nr. 209 vom 9. 9. 1982, S. 2917). Die Prokura von Rudolf Siegrist ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führen neu: Barbara König, von Glarus, in Niederscherli, Gemeinde Köniz, und Theodor Aeberhard, von Urtenen, in Bern.

14. Oktober 1982
Ramseier & Jenzer AG, Carrosseriewerke Bern in Bern (SHAB Nr. 219 vom 18. 9. 1980, S. 3078). Peter Ramseier, bisher Mitglied, ist neu Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates); er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Hans Fenner ist nicht mehr Direktor, bleibt jedoch Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

14. Oktober 1982
Cigarren-Fischer AG, in Bern (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1982, S. 630). In der Eintragung der Statutenrevision vom 9. August 1976 ist die Umwandlung der Inhaber- in Namenaktien irrtümlich unterblieben. Das Fr. 50 000 betragende und voll liberierte Grundkapital ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Generalversammlung vom 17. September 1982 hat die Firma geändert in **E. Weber & Cie., Bern AG** und die Statuten entsprechend revidiert.

14. Oktober 1982
Bernische Erdöl AG, in Bern (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1980, S. 2767). Willy Zesiger, Präsident, und Dr. Peter Graf sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident des VR ist Dr. Peter Fehlmann, von Aarau, in Zollikofen (bisher Mitglied); er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR sind: Pierre Krafft, von Vevey und Genf, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und, ohne Zeichnungsberechtigung, Peter Zesiger, von Bargen BE, in Spengelried, Gemeinde Mühleberg.

14. Oktober 1982
Restaurant De Ville AG, in Bern. Mit Statuten vom 9. September 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Übernahme von Managements der Hotel- und Wirtebranche, insbesondere Pacht des Restaurants De Ville, Neuengasse 17, Bern. Die Gesellschaft kann Liegenschaften der Hotel- und Wirtebranche erwerben, verwalten und verkaufen sowie sich an Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Mit Kollektivunterschrift zu zweien gehören ihm an: Robert Witschger, von Biel BE, in La Neuveville, Präsident; Jean-Jacques Gauer, von Wartau, in Bern, Vizepräsident, und Paul Otto Fraefel, von Henau, in Bern, Sekretär. Geschäftsdomizil: Bubenbergplatz 10, bei Gauer Hotel Management AG.

14. Oktober 1982
R. Senn AG, Rolladen- und Storenfabrik, in Bern (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1974, S. 2970). Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ist Jenö Ungváry, nun in Rubigen; er führt weiterhin Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen.

14. Oktober 1982
Gurit-Worbla AG, in Papiermühle, Gemeinde Bolligen, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 85 vom 15. 4. 1982, S. 1146). Die Prokura von Erika Bolz-Bracher ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Peter Moor, von Vordemwald, in Bern.

Büro Büren an der Aare

13. Oktober 1982
Bueche Jean-Jacques, Gasthof Storchen, in Diessbach bei Büren, Betrieb des Gasthofs Storchen in Diessbach (SHAB Nr. 273 vom 24. 11. 1981, S. 3698). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

14. Oktober 1982
René Javet, Transporte, in Leuzigen, Transportgeschäfte (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1979, S. 969). Durch Urteil des Gerichtspräsidenten von Büren vom 1. Oktober 1982 wurde über den Inhaber der Konkurs eröffnet.

Büro Burgdorf

14. Oktober 1982
EG Burgdorf Aktiengesellschaft, in Burgdorf, Grosshandelsunternehmen für Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1982, S. 507). Die Prokura von Felix von der Crone ist erloschen.

Bureau de Courtelary

13 octobre 1982
Marcel Giroud, à Tramelan, atelier de décalquage (FOSC du 3. 9. 1968, no 206, p. 1900). Par jugement du président du Tribunal du district de Courtelary du 13. 10. 1982, le titulaire a été déclaré en état de faillite.

13 octobre 1982
Bersot et Cie, cinéma-théâtre de Tramelan, à Tramelan, exploitation d'un cinéma et d'une salle de conférence, société en nom collectif (FOSC du 16. 10. 1952, no 243, p. 2538). La raison sociale est radiée par suite de remise de commerce.

13 octobre 1982
Rossel Francis Daniel, à Tramelan. Le chef de la maison est Francis Daniel Rossel, de et à Tramelan. Exploitation d'un cinéma.

13 octobre 1982
Zürcher Jean, atelier d'horlogerie, à Tramelan, terminages (FOSC du 24. 9. 1981, no 221, p. 3018). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

13 octobre 1982
Rebetez Maurice, à Tramelan. Le chef de la maison est Maurice Rebetez, de Lajoux, à Chézard-Saint-Martin. Commerce de fruits et légumes.

Büro Frutigen

14. Oktober 1982
Photo Klopfenstein AG, in Adelboden, Fotogeschäft (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1970, S. 1393). Der Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates) Eduard Klopfenstein ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Sekretär des VR Peter Klopfenstein ist nun auch Vizepräsident; er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien.

Büro Interlaken

13. Oktober 1982
H. Schulz, in Beatenberg, Betrieb des Hotels Beauregard (SHAB Nr. 187 vom 12. 8. 1980, S. 2702). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

Bureau de La Neuveville

13 octobre 1982
Société immobilière «Prés Guëtins», La Neuveville S.A., à La Neuveville (FOSC du 7. 2. 1973, no 31, p. 367). Gustave Holder, jusqu'ici président, étant décédé, ses pouvoirs sont radiés. Henri Gauchat, jusqu'ici vice-président, devient président; signature collective à deux.

Büro Nidau

14. Oktober 1982
Volvo Center AG Worben, in Worben, Autohandel und Garagebetrieb, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17. 6. 1981, S. 1941). In der Generalversammlung vom 13. Oktober 1982 wurde das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 600 000 erhöht durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000, es ist voll einbezahlt. André de Pfyffer, von Luzern, in Genf, und Raymond Bouvigny, von und in Cologny, wurden zu Mitgliedern des Verwaltungsrates gewählt; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Büro Trachselwald

14. Oktober 1982
Burkhardt & Co., in Huttwil, Kommanditgesellschaft, Haushaltungsartikelgeschäft (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1977, S. 4045). Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

Luzern – Lucerne – Lucerna

13. Oktober 1982
Immobiliengesellschaft Brunar AG, in Luzern (SHAB Nr. 93 vom 22. 4. 1980, S. 1315). Durch Verfügung vom 8. September 1982 hat der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt über diese Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.

13. Oktober 1982
Holz- und Kohlen A.G., in Luzern (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1979, S. 3999). Die Prokura von Hans Rymann ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Rimann, 1947, von Oberrohrdorf, in Kriens.

13. Oktober 1982
Küng Heinrich, in Reussbühl, Gemeinde Littau, Eichenstrasse 40, 6015 Reussbühl, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinrich Küng, von Schenkon, in Reussbühl, Gemeinde Littau. An- und Verkauf von Autos.

13. Oktober 1982
B. Pauli Dental-Labor, in Luzern, Geissensteinring 26, 6005 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Beat Pauli, von Vechingen, in Luzern. Betrieb eines Dentallabors.

13. Oktober 1982
Romain Rosset, Möbelwerkstätte und Innenausbau, in Luzern (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1974, S. 231). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. Oktober 1982
Ernest Rutz, in Luzern, Metall- und Kunststoffverarbeitung usw. (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1965, S. 3562). Diese Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers in Anwendung von Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

13. Oktober 1982
M. A. Schaad, Wollmode, in Luzern (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1943, S. 1280). Diese Firma wird infolge Todes der Inhaberin in Anwendung von Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

14. Oktober 1982
Hygomat AG (Hygomat SA) (Hygomat Ltd.), in Sursee, Bahnhofstrasse 15, 6210 Sursee (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 30. 9. 1982. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Patentverwertung, der Produktion und des Marketings von Sanitär- und anderen Produkten; Beratung, Organisation und Förderung von Unternehmen, insbesondere der Hygomat-Gruppe; Handel mit Produkten der Hygomat-Gruppe. Grundkapital: Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 30. September 1982 und Inventar per 30. September 1982 übernimmt die Gesellschaft von der «Hygomat Holding AG», in Zug, Werkzeuge, Büroeinrichtungen und einen Personenwagen im Werte und zum Preise von Fr. 590 000, wovon Fr. 500 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Bela Hefty, von Sursee, in Beckenried; Delegierter: Peter V. Wick, von Zürich, in Jeddah (Saudi-Arabien); Mitglieder: Arpad Hefty, von Wädenswil, in Richenthal, und Werner Stettler, von Vechigen, in Langenthal; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

14. Oktober 1982
TORA Reinigungsservice Bernhard & Christen, in Horw, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 13. 7. 1981, S. 2239). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Ralph Christen auf den 6. Mai 1982 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Thomas Bernhard im Sinne von Art. 579 OR als Einzelkaufmann unter der Firma **TORA Reinigungsservice Bernhard** weitergeführt.

14. Oktober 1982
Elvex AG, in Luzern, pharmazeutische Grundstoffe, chemische Produkte (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1979, S. 2983). Dr. Bruno Sigg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue einzige Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift ist Ursula Grütter, von Herbetswil, in Laufenburg.

14. Oktober 1982
Rolf Häring Autokühler-Service AG, in Luzern (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1978, S. 2913). Rudolf Sütterlin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Vizepräsidentin mit Einzelunterschrift ist Monika Saxer, von Altstätten, in Luzern. Neues Domizil: Kleinmattstrasse 18, 6003 Luzern.

14. Oktober 1982
Realtax AG in Liq., in Luzern, Immobilien usw., von Amtes wegen aufgelöst (SHAB Nr. 160 vom 14. 7. 1982, S. 2283). Die Zustelladresse Hirschmattstrasse 36, bei Schweiz. Treuhandgesellschaft, 6003 Luzern, ist weggefallen. Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Verfügung vom 8. September 1982 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet.

14. Oktober 1982
Jb. Sailer, in Luzern, Konserven (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1955, S. 2115). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Schwyz – Schwyz – Svitto

13. Oktober 1982
Zahnärzte-Buchhaltungen AG (Comptabilités pour Médecins-Dentistes SA), bisher in Zug (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1979, S. 4023). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. September 1982 wurde der Sitz nach Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, verlegt. Die Firma lautet nun: **MDV-Treuhand- und Beratungsstelle AG.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun: Planung, Organisation und Beratung von Praxen sowie Übernahme kaufmännischer und juristischer Dienstleistungen einschliesslich Werbung und andere Treuhandfunktionen, ferner An- und Verkauf von Einrichtungen und Liegenschaften. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 21. Mai und 1. Juli 1970 und wurden am 2. Juni 1976 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Hermann Fehlmann, Präsident, und Dr. Max Laube sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den VR gewählt und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Paul Egloff, von Tägerwilen und Luzern, in Basel, Präsident; Karl Egger, von St. Gallen und Gossau SG, in Altendorf, und Erich Fehlmann, von Seon, in Altendorf. Domizil: Driesbüelstrasse 11.

13. Oktober 1982
H. Grubmiller Plan AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. Oktober 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Durchführung von Planungen und Bauleitungen, im Bereiche Sanitär-, Heizung-, Lüftungs- und Klimaanlagen, sowie zentrale Überwachung, Leitung und Planung von Betriebsstätten. Die Gesellschaft kann Einrichtungen im Ersatzenergiebereich sowie Anwendungstechnologien exportieren. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Heinrich Grubmiller, deutscher Staatsangehöriger, Präsident mit Einzelunterschrift; Ida Stalder-Wick, von Magden, und Anton Stalder, von Magden, alle in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Domizil: Weidstrasse 1.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

14. Oktober 1982
Temac AG, in Sarnen, Dienstleistungen und Beratungen, vorwiegend auf den Gebieten Marketing, Werbung und Verkaufsförderung für Gärtnerei- und Landwirtschaftsbetriebe usw. (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1976, S. 2371). Laut öffentlicher Urkunde vom 20. 6. 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

12. Oktober 1982
Inter-Gida AG, in Hergiswil. Gemäss Statuten vom 8. Oktober 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Kunstobjekten, treuhänderische Dienstleistungen im Kunsthandel und Beteiligungen an anderen Gesellschaften. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Georg Guldenschuh, von und in Basel. Domizil: Sonnhaldenstrasse 3, 6052 Hergiswil.

12. Oktober 1982
Gemprint Distribution AG, in Hergiswil. Gemäss Statuten vom 8. Oktober 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit technischen Produkten, insbesondere mit «Gemprint»-Geräten zum Fotodruck von Zertifikaten für Edelsteine, Übernahme von Vertretungen, Verwertung von Patenten und Lizenzen sowie Beteiligungen an anderen Gesellschaften. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Georg Guldenschuh, von und in Basel. Domizil: Sonnhaldenstrasse 3, 6052 Hergiswil.

12. Oktober 1982
Cleo Schlankheits- & Schönheitsinstitut AG, in Stans. Gemäss Statuten vom 8. Oktober 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Errichtung und Betrieb von Schlankheits- und Schönheitsinstituten sowie Weitergabe des Knwo-hows an Franchisepartner. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligten sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Kurt Zwyssig, von Schattdorf, in Stans. Domizil: Brisenstrasse 9, c/o Anwaltsbüro Dr. K. Zwyssig, 6370 Stans.

12. Oktober 1982
Dentanorm AG, in Stans. Gemäss Statuten vom 8. Oktober 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vertrieb feinmechanischer Artikel aller Art, insbesondere im Dentalbereich. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Kurt Zwyssig, von Schattdorf, in Stans. Domizil: Brisenstrasse 9, c/o Anwaltsbüro Dr. K. Zwyssig, 6370 Stans.

12. Oktober 1982
Garage Barmettler AG, in Buochs, An- und Verkauf von und Handel mit Autos usw. (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1982, S. 602). Dr. Werner Otzenberger und Peter Bachofer sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Alois Barmettler, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift zu zweien ist demnach erloschen.

13. Oktober 1982
Eisner Holding AG, in Hergiswil, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen usw. (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1982, S. 383). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. September 1982 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Das Grundkapital wurde von Fr. 4 000 000 auf Fr. 12 000 000 erhöht durch Ausgabe von 8000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft voll liberiert sind. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 12 000 000, eingeteilt in 12 000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Neu wurde in den Verwaltungsrat und zugleich zum Vizepräsidenten gewählt: Walter Reist, von Hinwil und Sumiswald, in Hinwil; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Glarus – Glaris – Glarona

Berichtigung
Aktiengesellschaft Arnold Bosshard, in Näfels (SHAB Nr. 238 vom 13. 10. 1982, S. 3266). Paula Landolt-Hasler führt nicht Kollektivunterschrift, sondern Kollektivprokura zu zweien.

13. Oktober 1982
Immohol Glarus AG, in Glarus, Beteiligungen, Liegenschaften (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1977, S. 1883). Ruth Dobesch, bisher einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde in den VR gewählt: Erich Schirmer, von und in Netstal. Neues Geschäftsdomizil: c/o Glaronia Treuhand AG, Spielhof 14a.

13. Oktober 1982
Société d'Investissements Interdra S.A., in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 132 vom 11. 6. 1982, S. 1883). Raymond de Cloedt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

14. Oktober 1982
WM Architektur + Planung + Gestaltung, in Glarus. Mit Statuten vom 12. Oktober 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Übernahme und Ausführung aller in den Aufgabenkreis eines Architektur- und Planungsbüros fallenden Arbeiten, sowie Grafik und Formgestaltung für Gebrauchs- und Verbrauchsgüter; Erbringung von entgeltlichen oder unentgeltlichen Dienstleistungen durch Beratung von Behörden, Unternehmen und Einzelpersonen im Zusammenhang mit Grundeigentum und Immobilien sowie sämtlicher damit zusammenhängenden Gebieten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Willi Marti, von Langenthal und Glarus, in Glarus. Rathausgasse 6.

Zug – Zoug – Zugo

13. Oktober 1982
Oberlicht AG, in Zug, Finanzierungen, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 232 vom 6. 10. 1982, S. 3190). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Oktober 1982 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 950 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

13. Oktober 1982
Arthur Müller, Sauna Baar, in Baar, Sauna- und Massagebetrieb usw. (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1976, S. 3445). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Martha Müller, Sauna Baar», in Baar, übernommen.

13. Oktober 1982
Martha Müller, Sauna Baar, in Baar. Inhaberin der Firma ist Martha Müller, von Baar, in Unterägeri. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Arthur Müller, Sauna Baar». Betrieb eines Sauna- und Massageinstitutes, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit kosmetischen Produkten. Zugerstrasse 7, 6340 Baar.

13. Oktober 1982
Labimpex GmbH, in Zug, Apparate und Geräte, Labor-Einrichtungen usw. (SHAB Nr. 243 vom 16. 10. 1980, S. 3375). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Werner Brugger, von Zürich und Veltheim AG, in Udligenswil.

13. Oktober 1982
Pharmimpex GmbH, in Zug, chemische und pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 243 vom 16. 10. 1980, S. 3375). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Werner Brugger, von Zürich und Veltheim AG, in Udligenswil.

13. Oktober 1982
Metro Ferienclub AG, in Zug. Neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 12. Oktober 1982. Zweck: Vermarktung von Ferienunterkünften im In- und Ausland auf der Grundlage von Club-Zertifikaten. Das Aktienkapital von Fr. 1 000 000 ist eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000, davon sind Fr. 200 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat beteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Andreas Renggli, von Flühli, in Zug. Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Hans-Dieter Cleven, deutscher Staatsangehöriger, in Hünenberg, und Dr. Hannjörg Hereth, deutscher Staatsangehöriger, in Oberägeri. Domizil: Industriestrasse 24, 6300 Zug.

13. Oktober 1982
MF-Clubservice AG, in Zug. Neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 12. Oktober 1982. Zweck: Verwaltung und Vermittlung der Club-Ferienunterkünfte für die Inhaber der Metro Ferienclub-Zertifikate sowie Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Ferienreisesektor. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Andreas Renggli, von Flühli, in Zug. Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Hans-Dieter Cleven, deutscher Staatsangehöriger, in Hünenberg, und Dr. Hannjörg Hereth, deutscher Staatsangehöriger, in Oberägeri. Domizil: Industriestrasse 24, 6300 Zug.

13. Oktober 1982
Vacareal AG, in Zug. Neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 12. Oktober 1982. Zweck: Erwerb, Bebauung und Verwertung von Liegenschaften im In- und Ausland zwecks Errichtung von Ferienunterkünften. Das Aktienkapital von Fr. 500 000 ist eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000, davon sind Fr. 100 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Andreas Renggli, von Flühli in Zug. Domizil: Baarerstrasse 10, c/o Dr. Andreas Renggli, 6300 Zug.

13. Oktober 1982
Karima Baar AG, in Baar, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 285 vom 8. 12. 1981, S. 3855). Brian A. Kilpatrick, Vizepräsident, und Roger Bollag sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Jean G. Vautravers, von Romairon und Genf, in Mont-sur-Rolle, Vizepräsident, und Ernst Weil, von Gadmen, in Zürich, sowie Dr. Alfred Nordmann, von Basel und Zürich, in Zürich.

13. Oktober 1982
Mr. Sandwich's Bistrothek AG, in Zug. Neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 12. Oktober 1982. Zweck: Beteiligung an und Betrieb von Schnellverpflegungsrestaurants unter dem Namen Mr. Sandwich's Bistrothek; Herstellung und Vertrieb von Produkten im Bereich der Verpflegung. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Beat Schild, von Brienz BE und Hergiswil NW, in Menzingen. Domizil: Chamerstrasse 50, c/o Gestinor Services AG, 6300 Zug.

13. Oktober 1982
Octal S.A., bisher in Vernate (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1974, S. 702). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Oktober 1982 wurden die Statuten generell revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Die Schreibweise der Firma ist nun: **Octal AG.** Zweck: Management und Engineering von Firmen auf dem elektronischen Datenverarbeitungssektor, Zurverfügungstellung von technischem Know-how, Handel mit elektronischen Maschinen und Anlagen für die Datenverarbeitung. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 1. 3. 1974. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, davon sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist René Meier, von Hüntwangen, in Unterehrendingen. Domizil: Bahnhofstrasse 28, c/o Gebrüder Oswald AG, 6300 Zug.

13. Oktober 1982
UBI United Breweries AG (UBI United Breweries SA) (UBI United Breweries Ltd), in Zug. Neue Aktiengesellschaft. Gründungsdatum: 5. Oktober 1982. Zweck: internationaler Handel mit Gütern jeglicher Art im Rahmen des UBI-Konzerns, insbesondere Handel mit Lebensmittel, alkoholischen und nichtalkoholischen Getränken, exotischen Früchten, Gewürzen, Pulpen, Pharmaprodukten, Chemikalien und dergleichen. Bau von schlüsselfertigen Produktionsstätten für die genannten Getränke und Lebensmittel. Beratertätigkeit für Firmen und Konzerns und andern Firmen mit ähnlichem Zweck. Die Gesellschaft kann Schutzrechte, Grundstücke und Beteiligungen erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkaptial von Fr. 300 000 ist eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Dem VR gehören an: Raj V. Pandit, indischer Staatsangehöriger, in Monte Carlo (Monaco), Präsident; Dr. Marco Moser, von Basel und Zäziwil, in Cham; Dr. Christoph Straub, von Basel und Herzogenbuchsee, in Zug; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Peter Schlotthauer, deutscher Staatsangehöriger, in Zug. Domizil: Baarerstrase 57, 6300 Zug.

13. Oktober 1982
Beratex A.G., in Zug, Marktforschung und Marktberatung usw. (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1973, S. 329). Dr. Christian Holzach, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Dr. Hans Peter Langbein, von Basel, in Riehen. Jean-Pierre Portmann, bisher Mitglied, ist nun Präsident des VR; er zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

13. Oktober 1982
Ajax, Compagnie d'administration et participations S.A. en liquidation, in Zug, Verwaltung von Mobilien und Immobilien usw. (SHAB Nr. 242 vom 19. 10. 1981, S. 3266). Maurice Aubert ist nicht mehr Liquidator; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Liquidator mit Einzelunterschrift ist Jacques Buchi, von Turbenthal, in Marly.

13. Oktober 1982
Jakob Rinaldo, Treuhandbüro, in Oberägeri (SHAB Nr. 19 vom 25. 1. 1982, S. 252). Neue Adresse: Haus «My Freud», Rämslistrasse, 6315 Oberägeri.

13. Oktober 1982
Storights AG, in Zug, Verwertung von Urheberrechten usw. (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1976, S. 389). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Oktober 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Storights AG in Liquidation (Storights SA en liquidation) (Storights Inc. in liquidation)** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Hüssy, von Safenwil, in Zumikon, bisher einziger Verwaltungsrat.

13. Oktober 1982
Stopinc Aktiengesellschaft, in Baar, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Werten aller Art uw. (SHAB Nr. 168 vom 23. 7. 1982, S. 2395). die Unterschrift von Ernst Meier, Direktor, ist erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Klaus Müller, von Pfäffikon, in Burgdorf.

13. Oktober 1982
FAG Finanz- und Anlagebau AG, in Zug (SHAB Nr. 226 vom 29. 9. 1982, S. 3114). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Eugen Benner, deutscher Staatsangehöriger, in Karlsruhe (D).

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

14 octobre 1982
Henri Gendre, à Cheyres. Le chef de la maison est Henri Gendre, de Neyruz, à Cheyres. Exploitation du restaurant au Safari.

Bureau de Fribourg

13 octobre 1982
Alve Immobilière S.A., à Villars-sur-Glâne, route de la Glâne 143b. Nouvelle société anonyme. Statuts du 8. 10. 1982. But: l'achat, la vente, la construction, la location de biensfonds et d'immeubles; participations. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Valeria Maybud-Venzi, d'Arvigo, à Belfaux, est unique administratrice avec signature individuelle. Procuration individuelle a été conférée à Cyrus Maybud, des USA, à Belfaux.

13 octobre 1982
W-Consult SA, à Fribourg, rue de l'Hôpital 3, c/o Fiduciaire Générale SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12. 10. 1982. But: fournir tout conseil et assistance dans les domaines techniques, économiques et autres. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 25 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Dr Christian Caflisch, de Trin, à Berne, est unique administrateur avec signature individuelle.

13 octobre 1982
Société de laiterie d'Avry-Rosé-Corjolens, à Avry-sur-Matran, société coopérative (FOSC du 17. 10. 1979, no 243, p. 3290). Le président Henri Rossier a démissionné; sa signature est radiée. Norbert Martin, d'Etagnières, à Avry-sur-Matran, membre (inscrit), est nommé président. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

13 octobre 1982
Société de placements Penelope S.A., à Fribourg (FOSC du 3. 8. 1982, no 177, p. 2515). Dr Peter A. Schibler n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Gaston Baudet, de La Corbaz, à Givisiez, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.

13 octobre 1982
ACE Electronics Publications S.A., à Fribourg, impression, publication, édition de livres, etc. (FOSC du 19. 5. 1982, no 114, p. 1628). Statuts modifiés le 7. 5. 1982 sur un point non soumis à publication. L'administrateur et président Jack T. Schwartz a démissionné; sa signature est radiée. Tim Gold Blyth, d'Angleterre, à Ripley (GB), a été nommé président et administrateur avec signature collective à deux.

13 octobre 1982
Massoel S.A., à Fribourg, achat, construction, affrêtement de navires, etc. (FOSC du 7. 7. 1982, no 154, p. 2202). Sont nommés administrateurs avec signature collective à deux: Ferruccio Camponovo, de Pedrinate, à Breganzona, et Philippe von der Weid, de et à Fribourg. Giorgio P. Sulzer, administrateur (inscrit), est nommé président; il signe dorénavant collectivement à deux.

13 octobre 1982
S.I. Hypsipyle S.A., à Fribourg, route de Beaumont 4, c/o Fiduciaire Wanner S.A. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12. 10. 1982. But: achat, vente, mise en valeur, gérance, administration et location de tous biens immobiliers. Acquisition future de Thomas G. S. Higson, à Coinsins, pour le prix de fr. 340 000, des unités PPE no 45J1, 45 A4 (¼) et 45 A1 (½s) de l'immeuble art. 12500 de Lens. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Christian Chavaillaz, d'Ecuvillens, à Fribourg, est unique administrateur avec signature individuelle.

13 octobre 1982
Joël Gremaud, à Marly. Le titulaire est Joël Gremaud, d'Echarlens, à Marly. Exploitation d'un salon de coiffure et d'un institut de beauté. Le titulaire exploite aussi un salon de coiffure à Avry-sur-Matran, un salon de coiffure à Bulle et un salon de coiffure à l'enseigne «Elle» à Marly.

14 octobre 1982
APW Agence de publicité S.A., à Belfaux, place de la Gare GFM. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11. 10. 1982. But: développer la communication, le marketing, les relations publiques ainsi que la distribution de produits de tous genres. Capital: fr. 120 000, entièrement libéré, divisé en 120 actions de fr. 1000 nominatives. La société émet 10 bons de jouissance au porteur, sans valeur nominale, donnant droit à une part du bénéfice net annuel et à une part du solde actif de liquidation. Apports: les actifs et passifs du commerce APW, de Jean-Théo Aeby et Willy Walter, à Belfaux et Neuchâtel, selon bilan au 31. 12. 1981 et contrat d'apports du 11. 12. 1982. Actifs de fr. 87 788.45 et passifs de fr. 16 299.55, soit un actif net de fr. 71 488.90, dont fr. 70 000 imputés sur le capital. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Théo Aeby, de Giffers, à Belfaux, est président, et Willy Walter, de Oftringen, à Cortaillod, secrétaire; ils signent individuellement.

14 octobre 1982
Bureau Technique Gaspard Binz, à Givisiéz (FOSC du 20. 12. 1979, no 298, p. 3984). Le titulaire ajoute à son genre d'activité les études et travaux du second œuvre spécialement isolations, étanchéité, asphaltages, vente et achat de produits divers. Le siège de la maison est actuellement à Fribourg, Fort St-Jacques 22.

14 octobre 1982
Profimex S.A., à Givisiez, activités commerciales, etc. (FOSC du 30. 7. 1982, no 174, p. 2480). Procuration individuelle a été conférée à Haluk Balta, de nationalité turque, à Flamatt, commune de Wünnewil.

14 octobre 1982
Factiner S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 24. 4. 1979, no 94, p. 1276). L'administrateur Marcel Heimoz est décédé; sa signature est radiée. Jean-Claude Beutler, de Lauperswil, à Fribourg, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

14 octobre 1982
Michel-Louis Ruffieux, à Corminboeuf, commerce de vins (FOSC du 6. 3. 1981, no 53, p. 716). Par jugement du 6. 9. 1982, le président du Tribunal de la Sarine a déclaré le titulaire en état de faillite. La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée par jugement du président du Tribunal de la Sarine du 1. 10. 1982. Le titulaire ayant cessé l'exploitation de son commerce, la raison est radiée d'office.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

Rectification
Erie-Electroverre SA, à Romont (FOSC du 19. 10. 1982, no 243, p. 3328). Daniel Dubois et Paul Collier III, à Rye (USA), sont nommés directeurs et non fondés de pouvoirs. Il y a donc deux directeurs et deux fondés de pouvoirs.

13 octobre 1982
Boutique Menthalo S. à r. l., à Romont, commerce de vêtements pour femmes, hommes et enfants (FOSC du 18. 12. 1981, no 294, p. 3976). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 28 septembre 1982 par le président du Tribunal civil de la Glâne.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

14. Oktober 1982
Irmgard Jungo, eidg. dipl. Immobilien-Treuhänderin, in Düdingen. Inhaberin der Einzelfirma ist Irmgard Jungo-Roggo, von und in Düdingen. Vermittlung, Verkauf, Verwaltung von Liegenschaften. Amselweg 2, 3186 Düdingen.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

13. Oktober 1982
Milchverwertungsgenossenschaft Welschenrohr & Umgebung, in Welchenrohr (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1974, S. 2326). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publizierte Tatsachen: 18. 2. 1982. Zweck nun: bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Verkehrsmilch im Rahmen der gesetzlichen Vorschriften; Förderung der beruflichen Kenntnisse der Mitglieder durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen; rationelle Versorgung der Bevölkerung und Ortseinwohner von Welschenrohr mit Milch, Milchprodukten und nach Möglichkeit mit den übrigen Lebensmitteln; Förderung der Qualitätsproduktion der Milch. Die Nachschusspflicht besteht jetzt im Verhältnis der in den letzten fünf Jahren eingelieferten Milch. Verwaltung nun: 5 bis 8 Mitglieder. Neues Domizil: beim Aktuar Louis Allemann, Hauptstrasse 111, in Welschenrohr.

13. Oktober 1982
Brabantia Leasing & Factoring AG, in Härkingen, Förderung und Durchführung des Exportverkaufes der Produkte der Brabantia-Gruppe usw. (SHAB Nr. 140 vom 21. 6. 1982, S. 2009). Einzelprokura führen neu: Joannes Wilhelmus Marie Van Elderen, niederländischer Staatsangehöriger, in Riethoven (NL), und Alexander Christian Van Elderen, niederländischer Staatsangehöriger, in Lommel (NL).

13. Oktober 1982
Max Baumgartner AG, in Oensingen, Betrieb einer Décolletages- und Schraubenfabrik (SHAB Nr. 227 vom 30. 9. 1982, S. 3123). Direktor mit Einzelunterschrift neu: Hans Ueli Müller, von Hundwil, in Moutier.

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

13. Oktober 1982
Willy Kämpfer, Nachfolgerin G. Kämpfer, in Grenchen, Fabrikation und Vertrieb von Fräsern für Uhrenrohwerke und Apparatebau (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1969, S. 2004). Neues Domizil: Bielstrasse 103.

14. Oktober 1982
Raumpflegedienst W. Schriewer, H. Baumann, in Grenchen, Raumpflegedienst (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1980, S. 2443). Die Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Hans-Peter Baumann aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Wilfried Schriewer, deutscher Staatsangehöriger, in Grenchen, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet nun: **Raumpflegedienst W. Schriewer-Baumann.**

14. Oktober 1982
Krabat, Jäggi Hiltrud, in Grenchen, Physiotherapie, Biosauna, Import und Verkauf von Trainingsausrüstungen usw. (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1982, S. 698). Die Geschäftsnatur wird wie folgt ergänzt: Betrieb einer Boutique, Verkauf von Sportartikeln, Import und Verkauf von Nahrungsmittel-Reformprodukten.

Büro Olten-Gösgen in Olten

13. Oktober 1982
Automobile A. Studer, in Hägendorf, Solothurnerstrasse 536, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Anton Studer, von Egerkingen, in Hägendorf. Ankauf, Expertisen und Verkauf von Automobilen.

13. Oktober 1982
Davum Stahl AG, Zweigniederlassung in Olten (SHAB Nr. 92 vom 23. 4. 1982, S. 1260), mit Hauptsitz in Zürich. Diese Firma wird infolge Zusammenlegung ihres Geschäftsbetriebes mit dem der Zweigniederlassung «Davum Stahl AG», in Aarburg, im Handelsregister von Olten-Gösgen gelöscht.

14. Oktober 1982
Voltaplast AG, in Obergösgen, Fabrikation und Vertrieb von elektrischen Kabeln usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1982, S. 313). Neu führt Einzelprokura: Markus Stenger, deutscher Staatsangehöriger, in Hanau-Steineim (D).

14. Oktober 1982
Tanzschule Bucher AG, in Olten (SHAB Nr. 212 vom 13. 9. 1982, S. 2956). Durch Urteil vom 24. September 1982 hat der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demzufolge aufgelöst.

Büro Stadt Solothurn

13. Oktober 1982
Musikhaus Eugster, Inh. W. Baumann, in Solothurn (SHAB Nr. 135 vom 15. 6. 1982, S. 1924). Diese Firma ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

13. Oktober 1982
Musikhaus Eugster, Inh. Anita Stuber-Baumgartner, in Solothurn. Inhaberin mit Zustimmung des Ehemannes: Anita Stuber geborene Baumgartner, von Kyburg-Buchegg, in Gerlafingen. Import und Export von Musikinstrumenten, Verkauf von Kirchen- und Unterhaltungsorgeln; Handel mit elektronischen Musikgeräten und elektronischen Neuentwicklungen sowie Betrieb einer Musikschule. Hauptbahnhofstrasse 3.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

12. Oktober 1982
Serimex Basel AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1982, S. 368). Domizil nun: St. Johanns-Platz 26, bei Fritz Brunner, Treuhandbüro. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Rudolf Ernst Kettiger, infolge Todes; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Fritz Brunner, von Zürich, in Basel.

12. Oktober 1982
Motta Inter-Sport AG, in Basel, Rennvelos usw. (SHAB Nr. 194 vom 23. 8. 1982, S. 2731). Domizil nun: Solothurnerstrasse 17. Werner Arnold, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet mit dem Verwaltungsratspräsidenten.

12. Oktober 1982
Interessengemeinschaft des Gewerbes für Versicherungsfragen, in Basel, Verein (SHAB Nr. 299 vom 24. 12. 1981, S. 4056). Domizil: Reinacherstrasse 62, nun in eigenen Räumlichkeiten.

12. Oktober 1982
Wohnbau-Genossenschaft Uf eigenem Bode, in Basel (SHAB Nr. 218 vom 21. 9. 1981, S. 2984). Statutenänderung: 16. 9. 1982. Name der Genossenschaft: **Wohnbaugenossenschaft Uf eigenem Bode.** Zweck nun: Zurverfügungstellung gesunder und billiger Wohnhäuser und Wohnungen, vornehmlich an die Mitglieder. Es werden Anteilscheine zu Fr. 1000 ausgegeben.

12. Oktober 1982
SEG-Basel, Verwertungsgenossenschaft für Eier und Geflügel der Nordwest- und Zentralschweiz, in Basel (SHAB Nr. 221 vom 24. 9. 1981, S. 3020). Unterschrift Hubert Kilcher, bisher Verwaltungsmitglied und Direktor, nun Verwaltungsmitglied, erloschen. Willi Frey, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Direktor zu zweien. Ferner Verwaltungsmitglied ohne Unterschrift neu: Hans Roth, von und in Erlinsbach.

12. Oktober 1982
Richardson AG, in Basel, pharmazeutische und kosmetische Produkte usw. (SHAB Nr. 100 vom 3. 5. 1982, S. 1391). Statutenänderung: 1. 10. 1982. Zweck nun: Fabrikation von und Handel mit pharmazeutischen und kosmetischen Produkten sowie Chemikalien, insbesondere Handel mit «Richardson»-Produkten in der Schweiz und in anderen europäischen Staaten.

13. Oktober 1982
Omso SA, in Basel, Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1979, S. 2156). Katharina Aegerter, Prokuristin, heisst nun Katharina Geiser, ist nun Bürgerin von Roggliswil und wohnt nun in Ettingen.

13. Oktober 1982
Transtimber Line + Finanzgesellschaft für Rhein- und Seeschiffahrt AG, in Basel (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1982, S. 113). Domizil nun: Wartenbergstrasse 40.

13. Oktober 1982
Upis AG, in Basel, Beratung von Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 182 vom 9. 8. 1982, S. 2579). Domizil nun: Oberer Batterieweg 56, bei Treuhand- und Revisionsbureau Gerhard Müller, Bücherexperte VSB. Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift neu: Gerhard Müller, von und in Basel. Unterschrift von Rudolf Härri, Verwaltungsratsmitglied, erloschen; er bleibt indessen Verwaltungsratsmitglied.

13. Oktober 1982
Milchhandlung A. Stauffiger, in Basel (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1980, S. 1300). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. Oktober 1982
Spezialbeton AG, Staad, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 200 vom 27. 8. 1980, S. 2862), mit Hauptsitz in Staad SG, Gemeinde Thal. Kurt Traub, Verwaltungsratsvizepräsident, wohnt nun in Boppelsen.

13. Oktober 1982
Fördertechnik AG, in Basel (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1980, S. 1300). Prokura zu zweien neu: Franz Wetzel, von Aesch BL, in Oberwil BL.

13. Oktober 1982
Transporte Roscher, in Basel, Warentransporte (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1980, S. 1561). Über den Inhaber der Einzelfirma, Kurt Siegfried Roscher, wurde am 20. 9. 1982 der Konkurs erkannt.

13. Oktober 1982
Verzollungsagentur Schumacher Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1978, S. 588). Gesellschaft durch Konkurs vom 20. 9. 1982 aufgelöst.

13. Oktober 1982
Efringer-Carrosserie Karl Baumann, in Basel (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1979, S. 285). Über den Inhaber der Einzelfirma, Karl Baumann, wurde am 6. 9. 1982 der Konkurs erkannt.

13. Oktober 1982
Boutique cbez Gérard AG, in Basel, Schmuck und Edelsteine usw. (SHAB Nr. 300 vom 28. 12. 1981, S. 4073). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Rudolf Ernst Kettiger, Präsident, infolge Todes; Unterschrift erloschen. Ruth Elisabeth Kettiger, bisher Verwaltungsratsdelegierte, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

13. Oktober 1982
Dr. J. Stöckli AG Pharmaceutica Basel, in Basel (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1982, S. 1639). Domizil nun: Aeschengraben 9, bei Allgemeine Treuhand AG. Statutenänderung: 28. 9. 1982. Vollständige Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 225 000, gemäss Art. 735 OR durch Annullierung der 2250 Namenaktien zu Fr. 100 und gleichzeitige Erhöhung des Grundkapitals auf Fr. 60 000, durch Ausgabe von 60 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Verwaltungsrat nun: 1 oder mehrere Mitglieder. Hans Meyer, Verwaltungsratspräsident, und Dr. Peter Sandmeier, Verwaltungsratsmitglied, zeichnen nun einzeln.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

Berichtigung
Decolux AG, in Gelterkinden (SHAB Nr. 150 vom 2. 7. 1982, S. 2152). Richtiges Domizil: Breiteweg 15 (nicht Breiteweg 5).

11. Oktober 1982
Hans Dieterle, in Birsfelden, Betrieb eines Restaurants (SHAB Nr. 244 vom 20. 10. 1964, S. 3139). Diese Einzelfirma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Oktober 1982
Hans-Ruedi Wagner, in Muttenz, Gold-, Silber- und Emailarbeiten (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1962, S. 293). Diese Einzelfirma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Oktober 1982
Esther Hofmann, in Allschwil, Betrieb des Restaurants Frohsinn (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1979, S. 2113). Diese Einzelfirma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

11. Oktober 1982
André Meuter, in Füllinsdorf, Rheinstrasse 48, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: André Meuter, von Vinelz, in Füllinsdorf. Betrieb des Hotels und Restaurants Vogel Gryff.

11. Oktober 1982
Alfio Bonanno, in Pratteln, Frankendörferstrasse 46, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alfio Bonanno, italienischer Staatsangehöriger, in Pratteln. An- und Verkauf von Textilien.

11. Oktober 1982
Bernhard Zumbrunnen-Huber, in Pratteln, Augstmattstrasse 8, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bernhard Zumbrunnen-Huber, von Zweisimmen, in Pratteln. Handel mit Gebrauchsartikeln und Schreibgeräten.

11. Oktober 1982
M. & M. Wagner AG, in Oberwil, Betrieb eines Uhren-, Bijouterie- und Optikfachgeschäftes (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1975, S. 1906)
M. & M. Wagner AG, Filiale Reinach BL, Zweigniederlassung in Reinach, Betrieb eines Uhren-, Bijouterie- und Optikfachgeschäftes (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1979, S. 406), mit Hauptsitz in Oberwil BL

Marcel Wagner, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Oberwil BL.

11. Oktober 1982
Liresa, in Liestal, Geldwechselgeschäft, Kreditvermittlung, Finanztransaktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 15. 6. 1982, S. 1924). Aus dem Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Gaetano De Nardo; Unterschrift erloschen. Der Verwaltungsratspräsident und Geschäftsführer Franco Frey-Pace verbleibt nun als einziges Verwaltungsratsmitglied und Geschäftsführer; er führt wie bisher Einzelunterschrift.

11. Oktober 1982
Kun-Tai-Ko-Sport AG, in Liestal, Hammerstrasse 6, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 5. Oktober 1982. Zweck: Betrieb und Verwaltung eines Sportzentrums mit diversen Einrichtungen zur Freizeitgestaltung. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Beteiligungen im Rahmen dieses Zweckes erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Heinz Hartmann, Präsident; Kurt Hartmann Surbeck und Felix Hartmann, alle von Bretzwil, in Frenkendorf; sie zeichnen zu zweien.

11. Oktober 1982
Zwahlen, Imhof & Partner AG, in Pratteln, Bearbeitung von Aufgaben im Bereiche Werbung, Marketing und Kommunikation (SHAB Nr. 299 vom 24. 12. 1981, S. 4057). Aus dem VR (Verwaltungsrat), infolge Demission ausgeschieden: Peter Imhof-Gisler, Unterschrift erloschen. Der bisherige Verwaltungsratspräsident Raymond Zwahlen-Piegsa verbleibt nun als einziges Mitglied im VR und zeichnet neu einzeln. Einzelunterschrift neu: Roswitha Zwahlen-Piegsa, von Guggisberg, in Pratteln.

11. Oktober 1982
Tozzo Tiefbau AG, in Anwil (SHAB Nr. 124 vom 30. 5. 1980, S. 1836). Das nichtzeichnungsberechtigte Verwaltungsratsmitglied Jakob Schäublin-Baisotti ist infolge Demission ausgeschieden. Verwaltungsratsmitglied ohne Zeichnungsberechtigung neu: Mirko Tozzo, von und in Anwil.

11. Oktober 1982
JST Treuhand AG, in Oberdorf (SHAB Nr. 290 vom 14. 12. 1981, S. 3921). Verwaltungsratsmitglieder neu: Jakob Schäublin-Baisotti, als Delegierter (bisher Geschäftsführer), weiterhin mit Einzelunterschrift, und Hans Laeuchli, von Muttenz und Basel, in Muttenz, ohne Unterschrift. Das bisher einzige Mitglied des Verwaltungsrates Dr. Willi Fraefel ist nun dessen Präsident und zeichnet weiterhin einzeln.

11. Oktober 1982
Ristorante Peperoni GmbH, in Liestal, Führung eines italienisch/spanischen Spezialitätenrestaurants (SHAB Nr. 179 vom 5. 8. 1982, S. 2543). Bernhard Utz, Gesellschafter und Geschäftsführer, wohnt nun in Liestal.

11. Oktober 1982
Gemeinnützige Genossenschaft für Familienherbergen, in Gelterkinden (SHAB Nr. 67 vom 22. 3. 1982, S. 892). Aus dem Vorstand infolge Demission ausgeschieden: Heinrich Studer, Vizepräsident; Hermann Hauzenberger und Ernst Ryser; Unterschriften erloschen. Vorstandsmitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Jakob Etter, von Urnäsch AR, in Sirnach; Max Hirt, von Zürich und Brugg, in Zürich, und Robert Schär, von Murgenthal, in Belp. Der bisherige Sekretär Hugo Berger verbleibt als Mitglied im Vorstand und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Beim zeichnungsberechtigten Verwalter Daniel Stettler, fällt die Beschränkung, dass er nicht gemeinsam mit dem Sekretär zeichnet, weg.

11. Oktober 1982
Gabrijel AG, Zweigniederlassung in Muttenz, Installationen und Reparaturen von Heizungs-, Lüftungs- und sanitären Anlagen usw. (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1977, S. 3120), mit Hauptsitz in Basel. Domizil neu: St. Arbogast-Strasse 22.

Appenzell I.Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

12. Oktober 1982
Franz Ulmann, in Eggerstanden, Bezirk Rüte. Inhaber dieser Firma ist Franz Ulmann-Neff, von Appenzell, in Eggerstanden, Bezirk Rüte. Betrieb einer Zimmerei sowie einer Geflügelaufzucht. Möserwiesstrasse, Eggerstanden, 9050 Appenzell.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

13. Oktober 1982
Develip AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 12. Oktober 1982 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt mit dem Ziel der wirtschaftlichen Nutzung die Neu- und Weiterentwicklungen von Produkten, Systemen und Erfindungen zu betreiben, Verwertungs-, Benutzungs- und Urheberrechte zu erlangen und zu nutzen sowie Planungs- und Beratungsaufträge abzuwickeln. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Heinz Hirschberger, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift; Revo Nuber, in St. Gallen, und Juno Nuber, in Zürich, beide von Bertschikon; beide mit Kollektivunterchrift zu zweien. Geschäftsadresse: Rorschacherstrasse 150, 9006 St. Gallen.

13. Oktober 1982
Gema Bauelemente AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 158 vom 12. 7. 1982, S. 2253). An der Generalversammlung vom 29. September 1982 wurden die Statuten revidiert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, in den VR gewählt: Ivan Wagner, von und in Zürich. Karl Peter Schmid, Vizepräsident, und Dr. Karl Heinz Oeller, Geschäftsführer, führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nun für das Gesamtunternehmen.

13. Oktober 1982
Ebnet Immobilien AG., in St. Gallen (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1965, S. 3599). Hugo Pfister ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

13. Oktober 1982
Wollweberei Rüti A.-G., Zweigniederlassung Tuchfabrik Sevelen, in Sevelen (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1979, S. 3316), mit Hauptsitz in Rüti GL. Diese Zweigniederlassung wird infolge Aufhebung im Handelsregister gelöscht.

13. Oktober 1982
Dr. P. Toneatti A.G., in Rapperswil, Betrieb einer Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1979, S. 2562). Die Prokura von Elmar Müller ist erloschen.

13. Oktober 1982
J. Baumgartner AG, in Wittenbach, Handel mit Getränken aller Art usw. (SHAB Nr. 254 vom 2. 11. 1981, S. 3428). Das Verwaltungsratsmitglied Rolf Zimmermann wohnt nun in Magden.

13. Oktober 1982
Schneider & Co. A.-G. für Isolierungen und Industriebedarf, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 220 vom 22. 9. 1982, S. 3046), mit Hauptsitz in Winterthur. Die Prokura von Konrad Zeller ist erloschen.

13. Oktober 1982
Schneider Montagetechnik AG, in Andwil (SHAB Nr. 285 vom 4. 12. 1980, S. 3957). Neue Geschäftsadresse: Dorfstrasse 79, 9204 Andwil.

13. Oktober 1982
Indiam AG Finanzgesellschaft, in Rapperswil (SHAB Nr. 158 vom 13. 7. 1981, S. 2241). Willy Egli, Präsident, und Arnold Andreas Künzler, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Dr. Edmond Michel Dafesh und Mohamed Taher Al-Sharawi sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied des VR, Zeno Steiger, welcher anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift führt.

13. Oktober 1982
Formus AG, St. Gallen, in St. Gallen, Handel mit, Herstellung und Vertrieb von Bauelementen usw. (SHAB Nr. 97 vom 30. 4. 1981, S. 1360). Hermann A. Tobler, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in St. Gallen.

13. Oktober 1982
Schmid & Co. AG, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Sportartikeln usw. (SHAB Nr. 184 vom 11. 8. 1982, S. 2615). Das einzige Verwaltungsratsmitglied Hermann A. Tobler, wohnt nun in St. Gallen.

13. Oktober 1982
Ewiag Aktiengesellschaft, in St. Gallen, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken usw. (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1975, S. 2579). Die Verwaltungsratsmitglieder Ruth Stoll-Wittwer und Gangulf Stoll-Wittwer führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, zeichnen jedoch nicht unter sich.

13. Oktober 1982
Baugenossenschaft Thurau Wattwil, in Wattwil (SHAB Nr. 110 vom 12. 5. 1980, S. 1604). Fritz Feurer, Sekretär, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in die Verwaltung und als Sekretär gewählt: Josef Bochsler, von Ebnat-Kappel, in Wattwil.

13. Oktober 1982
Kur- und Verkehrsverein Bad Ragaz, in Bad Ragaz (SHAB Nr. 152 vom 6. 7. 1981, S. 2169). Die Unterschrift von Georg Coray, Vizepräsident, ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist Otto Sutter, von Böttstein, in Bad Ragaz. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Direktor.

13. Oktober 1982
Max Burri, Neuer Johannes Verlag, in Gossau (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1978, S. 3740). Neue Geschäftsadresse: Mooswiesstrasse 30, 9202 Gossau.

13. Oktober 1982
Ortega Schule Wil SG, H. Baumgärtner, in Wil (SHAB Nr. 90 vom 21. 4. 1982, S. 1233). Der Allianzname Brunschwiler des Firmainhabers Heinz Baumgärtner entfällt.

13. Oktober 1982
Werner Eggenberger, Freileitungsbau, in Buchs (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1974, S. 514). Neue Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 17, 9470 Buchs.

13. Oktober 1982
Staub, in St. Gallen, Innenausbau, Umbauten usw., in Konkurs (SHAB Nr. 67 vom 22. 3. 1982, S. 893). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 4. Oktober 1982 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

13. Oktober 1982
Autodata K. Rechsteiner, in St. Gallen, Datenvermittlung von Gebrauchtwagen durch Computerdatei (SHAB Nr. 49 vom 2. 3. 1981, S. 658). Der Firmainhaber Konrad Rechsteiner wohnt nun in Herisau.

13. Oktober 1982
Walter Grabherr Antiquitäten, in Lüchingen, Gemeinde Altstätten (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1973, S. 925). Die Geschäftsnatur lautet nun: Handel mit Antiquitäten, Kunstgegenständen, Granitbrunnen, Balken- und Kassettendecken, sowie deren Restaurationen.

13. Oktober 1982
Temporis M. Schneider, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Max Schneider, von Bad Ragaz, in St. Gallen. Zur Verfügung stellen von Arbeitskräften. Neugasse 46, 9000 St. Gallen.

14. Oktober 1982
Leo Morger, LEMO-Versand, in Eschenbach, Handel mit Schuhen usw. (SHAB Nr. 160 vom 11. 7. 1972, S. 1829). Die Firma lautet nun: **Leo Morger, Lemo-Schuh, Lemo-Versand.** Neue Geschäftsadresse: Rapperswilerstrasse, 8733 Eschenbach. Weiteres Verkaufslokal: Lemo-Schuhparadies, Bahnhofplatz, 8716 Schmerikon.

14. Oktober 1982
Chromwerk AG., in St. Gallen (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1978, S. 345). Die Unterschrift von Marthe Brunner-Lienhard ist erloschen.

14. Oktober 1982
Brunner Montagen AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1975, S. 165). Das einzige Verwaltungsratsmitglied, Hans Brunner, ist nun auch Bürger von St. Gallen. Die Unterschrift von Ernst Hotz ist erloschen. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 4a, 9001 St. Gallen.

14. Oktober 1982
Esag Immobilien AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1979, S. 549). Marthe Brunner-Lienhard, Vizepräsidentin, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist das bisherige Mitglied des VR, Walter Brunner, welcher weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien führt. Neu wurde in den VR gewählt: Viktor Graf, von Grub AR, in St. Gallen, ohne Unterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Hans Künzler, von St. Gallen und St. Margrethen, und Richard Stolz, von Schaffhausen, beide in St. Gallen.

14. Oktober 1982
«Coronette» Stickerei & Spitzen AG, in Au (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1979, S. 1220). Neue Geschäftsadresse: Auerstrasse 2, 9435 Heerbrugg.

14. Oktober 1982
Gewerbliche Liegenschaften AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1980, S. 2609). Georg Weber, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, und Josef Strässle, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Das bisherige Mitglied des VR, Gaspard Schlatter, nun in Teufen, ist nun Vizepräsident und führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den VR gewählt: Hermann Merz, von Herisau, in St. Gallen, und Ernst Reinhart, von Dotnacht, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach; beide ohne Unterschrift.

14. Oktober 1982
Wild Heerbrugg AG, in Heerbrugg, Gemeinde Balgach, Fabrikation und Vertrieb von feinmechanischen, optischen und elektronischen Instrumenten usw. (SHAB Nr. 140 vom 21. 6. 1982, S. 2010). Es wohnen nun die Verwaltungsratsmitglieder: E. Fritz Hoffmann in Zürich, Thomas Schmidheiny in Balgach und Jacob Schmidheiny in Zollikon, der Direktor Dr. Fred Stuber in Heerbrugg, Gemeinde Au; die Vizedirektoren: Jürg Kreis in Rebstein, Dr. Andreas Schaefer in Balgach, Hans Rudolf Schwendener in Heerbrugg, Gemeinde Au, und Urs Frey in Balgach; die Prokuristen: Paul Mignaval in Heerbrugg, Gemeinde Widnau; Theodor Russenberger in Widnau, Wilfried Piske in Heerbrugg, Gemeinde Au; Manfred Grenser in Widnau, Hartmut Ehbets in Heerbrugg, Gemeinde Widnau, und Hans Mouttet, in Heerbrugg, Gemeinde Au. Der Prokurist Klaus Hildebrand führt neu den Doktortitel und ist Bürger von Au SG; der Prokurist Siegfried Malchow ist nun Bürger von Au SG und wohnt nun in Heerbrugg, Gemeinde Au, und der Prokurist Georg Kuchowsky ist nun Bürger von Au SG und wohnt in Rebstein.

14. Oktober 1982
Geberit AG, in Jona, Produktion und Verkauf von sanitären und chemisch-technischen Armaturen usw. (SHAB Nr. 148 vom 30. 6. 1982, S. 2124). Die Unterschrift von Hans Meier, Direktor, sowie die Prokuren von Josef Schmid und Martin Wunderlin sind erloschen. Josef Inauen, bisher Geschäftsführer, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Direktor. Peter Hügli und Eduard Rotschi, beide nun in Jona, sind nun Vizedirektoren; sie führen anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien. Werner Schär ist nicht mehr Vizedirektor; er führt anstelle der Kollektivunterschrift zu zweien nun Kollektivprokura zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Rolf Bossert, von Willisau-Land, in Horgen, Vizedirektor, sowie Kollektivprokura zu zweien an: Rudolf Weber, von Homburg und Zürich, in Zürich, und Heinrich Zihlmann, von Gettnau, in Jona.

14. Oktober 1982
Geberit techn. Beratungs AG, in Jona (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1982, S. 509). Die Unterschrift von Hans Meier, Direktor, und die Prokura von Rolf Bossert sind erloschen. Peter Hügli, nun in Jona, ist neu Vizedirektor; er führt anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Dr. Hanspeter Loew, von Oberrieden und Binningen, in Männedorf, Geschäftsführer, und Renato Fumasoli, von Vaglio und Meilen, in Rapperswil SG, Vizedirektor.

14. Oktober 1982
Inter-Irox AG, in Brunnadern, Handel mit sowie Import und Export von Waren jeglicher Art usw. (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1982, S. 1092). Paul Oberer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Edgar Martin, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift. Zur Geschäftsführerin mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Helga Labod, deutsche Staatsangehörige, in Heusenstamm (D).

14. Oktober 1982
Stickereiwerk Bischoff Textil AG, in Diepoldsau (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1982, S. 1725). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Paul Zurfluh, von Silenen, in Wittenbach, ohne Unterschrift.

14. Oktober 1982
Cellere & Co. Unternehmung für Strassen- & Tiefbau A.-G. St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1980, S. 167), mit Zweigniederlassung in Mels (SHAB Nr. 184 vom 8. 8. 1980, S. 2669), und Rorschach (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1980, S. 167). Das Verwaltungsratsmitglied Elio Cellere ist nicht mehr Direktor, führt jedoch als Verwaltungsratsmitglied weiterhin Einzelunterschrift.

14. Oktober 1982
Eisenbahner-Baugenossenschaft Gonzen, Sargans, in Sargans (SHAB Nr. 184 vom 11. 8. 1982, S. 2615). An der Generalversammlung vom 20. 4. 1979 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firmabezeichnung lautet nun: **Eisenbahner-Baugenossenschaft Gonzen, 7320 Sargans.** Zweck ist den Mitgliedern gesunde und preiswerte Wohnungen zu verschaffen durch Übernahme von Land im Baurecht oder zu Eigentum; Erstellen von Wohnhäusern; Vermietung der Wohnungen in erster Linie an ihre Mitglieder im Rahmen deren ausgewiesenen Bedürfnissen. Die Verwaltung besteht nun aus 5 Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

14. Oktober 1982
Jean Osterwalder & Cie., in St. Gallen, Handel mit Mineralölprodukten, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1974, S. 1856). Die Prokura von Heidy Kübele ist erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

12. Oktober 1982
Schweizerhof Lenzerheide Immobilien AG, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 8. 10. 1982. Zweck: Kauf von Hotelliegenschaften aller Art im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen mit ähnlicher Zielsetzung beteiligen. Aktienkapital: Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Inhaberaktien zu Fr. 10 000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 8. 10. 1982 übernimmt die Gesellschaft von der Kommanditgesellschaft «Hans Kindler & Co.», in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/ Obervaz, die Liegenschaften, Grundbuch Vaz/Obervaz, L.- und S.-Register Parzelle 234/Fotoplan 3, Mehrfamilienhaus Trakt I–VI, mit Eigentumswohnungen, Hotelbetrieb «Schweizerhof», Laden, Sportanlagen und Autoeinstellhalle mit zirka 15 096 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, gemäss näherem Beschrieb im Sacheinlagevertrag zum Übernahmepreis von Fr. 6 000 000, welcher Betrag voll an das Aktienkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Hans Kindler, von Bolligen, in Adliswil. Domizil: Hauptstrasse, 7078 Lenzerheide.

13. Oktober 1982
Boutique Lilly, Liliana Saredi, in Chur, Handel mit Textilien und Schuhen (SHAB Nr. 123 vom 1. 6. 1982, S. 1749). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Boutique Lilly, Saredi & Fiala», in Chur, per 1. 10. 1982.

13. Oktober 1982
Boutique Lilly, Saredi & Fiala, in Chur. Liliana Saredi, von Luzern, und Milan Fiala, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, beide in Chur, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1982 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Boutique Lilly, Liliana Saredi», in Chur, per 1. 10. 1982. Handel mit Textilien und Schuhen. Poststrasse 40, 7000 Chur.

13. Oktober 1982
Fagoria AG, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 1. 10. 1982. Zweck: Vermittlung und Vertrieb von Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen mit ähnlicher Zielsetzung beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Benno Hogg, von Braggio, in Chur. Domizil: c/o Riedi Ruffner Theus, Poststrasse 22, 7000 Chur.

13. Oktober 1982
Armin Henny-Platz, in Cazis, Autotransporte (Sachen) (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1975, S. 1554). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

13 ottobre 1982
Comroll A.G., in St. Moritz, partecipazioni (FUSC del 29. 11. 1979, n. 280, p. 3760). Francisque Kater non è più amministratore; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale: Pierre-Alain Morosow, da Losanna in Cully.

13. Oktober 1982
Sofab S.A. in Liquidation, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, Beteiligungen usw., aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 13. 7. 1981, S. 2242). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung ist aufgeschoben mangels Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen.

13. Oktober 1982
H. Balzer, in Summaprada, Gemeinde Cazis, Malerwerkstätte und Bodenbeläge (SHAB Nr. 215 vom 13. 9. 1968, S. 1981). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

13. Oktober 1982
L. Ant. Beer's Erben, in Rabius, Gemeinde Somvix, Hoch- und Tiefbau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 4. 8. 1982, S. 2535). Diese Gesellschaft ist aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Beer SA Rabius», in Rabius, Gemeinde Somvix, übernommen. Diese Firma ist somit erloschen.

13. Oktober 1982
Beer SA Rabius, in Rabius, Gemeinde Somvix. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 30. 7./15. 9. 1982. Zweck: Betrieb eines Baugeschäftes. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen, sowie Grundstücke erwerben, überbauen, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 700 000, eingeteilt in 700 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. 7. 1982 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Kollektivgesellschaft «L. Ant. Beer's Erben», in Rabius, Gemeinde Somvix, Aktiven und Passiven aufgrund der dem Gründungsakt beigelegten Übernahmebilanz per 31. 12. 1981, wonach die Aktiven Fr. 4 401 912.15 und die Passiven Fr. 2 397 563.09 betragen. Übernahmepreis: Fr. 2 004 349.06, wovon Fr. 700 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder: Alois Beer, Präsident; Marcel Beer, Vizepräsident; Emil Beer und Otto Beer, alle von Somvix, in Rabius, Gemeinde Somvix; sie zeichnen alle kollektiv zu zweien. Domizil: Hauptstrasse, 7172 Rabius.

13. Oktober 1982
Procan-Finanz-Aktiengesellschaft, in Chur (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1980, S. 265). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zollikon (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1982, S. 1038) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

13 ottobre 1982
Deahril S.A., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 22. 6. 1982, n. 141, p. 2025). Giovanni Belossi, dimissionario, non è più amministratore; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale: Severino Albertoni, da Robasacco in Pazzallo.

Aargau – Argovie – Argovia

13. Oktober 1982
A & C Electronic Paniz & Brügger, in Bremgarten, Sunne-Märt, Sonnengutstrasse 2, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 10. 1982. Gesellschafter: Adriano Paniz, italienischer Staatsangehöriger, in Niederwil AG, und Karl Brügger, von Gelterfingen, in Rudolfstetten-Friedlisberg. Fachgeschäft für Elektronik.

13. Oktober 1982
Erwin Kobel, in Meisterschwanden, Flückenstrasse 499, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Erwin Kobel, von Langnau im Emmental, in Meisterschwanden. Kältemontagen, Inbetriebnahme und Wartung von Kälteanlagen.

13. Oktober 1982
Swisspor AG Boswil, in Boswil, Polystyrol (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1975, S. 1367). Beim Verwaltungsratsmitglied Bernhard Alpstäg fällt der Allianzname Delbays weg.

13. Oktober 1982
Kartonage Hunziker AG, in Bottenwil (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1978, S. 3517). Geschäftsadresse neu: Hauptstrasse 296.

13. Oktober 1982
Traugott Keller AG, in Boswil, Schleif- und Polierwerk (SHAB Nr. 89 vom 16. 4. 1973, S. 1057). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Flurstrasse 25.

13. Oktober 1982
Metallbau Hubschmid AG, Zweigniederlassung in Brugg (SHAB Nr. 158 vom 9. 7. 1980, S. 2313), mit Hauptsitz in Basel. Urs Hubschmid, dessen Unterschrift als Verwaltungsratspräsident erloschen ist, zeichnet nun als Geschäftsführer einzeln für die Zweigniederlassung. Gertrud Hubschmid, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsidentin einzeln. Einzelunterschrift neu: Egon Grafe, von Basel und Binningen, in Binningen, Verwaltungsratsvizepräsident, und Dr. Arthur Meyer, von Basel, in Oberwil BL, Verwaltungsratsmitglied.

13. Oktober 1982
Liebherr-International AG, in Obersiggenthal, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1979, S. 1857). Unterschrift zu zweien neu: Heinz Stamminger, deutscher Staatsangehöriger, in Waldshut-Tiengen (D).

13. Oktober 1982
Boreba AG, in Oftringen, Südstrasse 13, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 12. 10. 1982. Zweck: Boten- und Kurierdienst; Büro für Schreib-, Kopier- und Umdruckarbeiten; Hilfeleistung in der Planung, Projektierung, Leitung, Vermittlung, Ausführung von Veranstaltungen und handwerklichen Arbeiten in Haushalt, Gewerbe und Industrie. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Peter Bachmann, von Kriens, in Reiden, Präsident, und Caroline Zingg, von Rothenhausen, in Reiden; beide mit Einzelunterschrift.

13. Oktober 1982
Select-Management AG, in Aarburg, Unternehmungsberatung usw. (SHAB Nr. 96 vom 28. 4. 1982, S. 1332). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden; Gottfried Thommen. Ferner Prokura Walter Fehlmann erloschen.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

13. Oktober 1982
Walter Bollag & Co. A.G., in Frauenfeld, Fabrikation von und Handel mit Konfektionsartikeln usw. (SHAB Nr. 165 vom 20. 7. 1982, S. 2350). Dr. Paul R. Müller und Dr. Maja Glättli, Mitglieder, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Leon Conczarowski, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; er zeichnet weiterhin als Geschäftsführer, nun mit Einzelunterschrift. Neu wurde als einziger Verwaltungsrat Hans Rechsteiner, von und in Altstätten, mit Einzelunterschrift gewählt. Die Geschäftsführer Chaskiel Conczarowski und Dr. Andreas Neuberg zeichnen wie bisher mit Kollektivunterschrift zu zweien, neu jedoch unter sich oder mit Prokuristen.

13. Oktober 1982
Fatex A.G., in Frauenfeld, Beteiligung an Unternehmungen der Textilindustrie und des Textilhandels usw. (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1978, S. 1961). Walter Bollag, Präsident; Dora Bollag-Weil und Heinrich Bollag, Mitglieder, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde Hans Rechsteiner, von und in Altstetten, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt. Chaskiel Conczarowski, staatenlos, in Frauenfeld, wurde zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ernannt. Die Prokuren von Werner Kaufmann, Josef Zeller und Heinz Hugentobler sind erloschen.

13. Oktober 1982
Seelitho AG, in Arbon, Herstellung von und Handel mit Fotolithos und Klischees (SHAB Nr. 100 vom 3. 5. 1982, S. 1392). Ralph Banderet, von Fresens, in Arbon, wurde als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

13 ottobre 1982
Cerana Umberto, in Bellinzona, farmacia (FUSC del 25. 5. 1976, n. 121, p. 1485). Ditta radiata per cessazione dell'attività.

Ufficio di Lugano

13 ottobre 1982
Hi-Flex S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 19. 5. 1972, n. 116, p. 1288). In scioglimento: 12. 10. 1982. Nuova ragione sociale: **Hi-Flex S.A. in liquidazione.** Liquidatrice: F. In. Tra. – Financial and Investment Training SA, in Cadempino. Le firme di Dott. Giacomo Ghezzi, presidente, e Alessandro Ghezzi, membro, sono estinte. Indirizzo della società in liquidazione: Cadempino, c/o F. In. Tra. – Financial and Investment Training S.A.

13 ottobre 1982
Sondinvest S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 6. 8. 1982, n. 180, p. 2562)
Zaubernuss A.G. in liquidazione, in Lugano, operazioni finanziarie, ecc. (FUSC del 6. 8. 1982, n. 180, p. 2562)

Queste ragioni sociali sono cancellate avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

13 ottobre 1982
WCT S.A., precedentemente a Lugano, gestione di centri tennistici, ecc. (FUSC del 25. 6. 1982, n. 144, p. 2074). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a San Gallo (FUSC dell'8. 10. 1982, n. 234, p. 3216).

13 ottobre 1982
Coffeeplanters Association S.A., Panama, succursale di Lugano, in Lugano (FUSC del 1. 2. 1982, n. 25, p. 334), società anonima con sede principale a Panama. Nuova sede della succursale: Paradiso, via San Salvatore 4. Nuova ragione sociale: **Coffeeplanters Association S.A., Panama, succursale di Paradiso.** Laura Maria Petri, già vice-presidente e cassiere, e Ise Grauer, già segretaria, entrambi senza diritto di firma, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione. Monica Hodel, direttrice della succursale, è ora anche segretaria con firma individuale come finora. Nuovo vice-presidente e cassiere con firma individuale è: Lojze Smole, di nazionalità iugoslava in Medoscio, comune di Cugnasco.

13 ottobre 1982
Metaf AG, precedentemente a Zurigo, consulenza finanziaria, ecc. (FUSC del 18. 1. 1982, n. 13, p. 161). Nuova sede: Lugano, via San Gottardo 1. Nuova ragione sociale: **Metaf S.A.** Lo statuto originale del 15. 8. 1980 con modifica del 5. 11. 1981 è stato modificato: 13. 9. 1982. Scopo: la consulenza finanziaria e l'aiuto a ditte, l'elaborazione di studi e progetti, la prestazione di servizi nell'ambito finanziario, il procacciamento di possibilità d'investimenti, fusioni e acquisizioni, l'indicazione di facilitazioni creditorie, il finanziamento, la fondazione, la rappresentanza, la conduzione e il promuovimento di nuove industrie, come pure la partecipazione a società industriali, commerciali e finanziarie, l'importazione, l'esportazione e la rappresentanza di prodotti. La società può inoltre acquisire brevetti, licenze e proprietà immobiliari; realizzare e vendere, partecipare a imprese. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Assume attivo e passivo della «Metaf GmbH», in Feusisberg, come al bilancio del 31. 12. 1979, per il prezzo di fr. 25 328.10. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni: agli azionisti per lettera raccomandata. Amministrazione 1 o più membri; Eric Verlegh, di nazionalità belga in Parigi (F), presidente; Max Humbel, da Boniswil in Hettlingen, membro, e Josef Kraft, da Zurigo in Gentilino, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due degli altri membri del consiglio d'amministrazione.

13 ottobre 1982
Interreca SA (Interreca AG) (Interreca Ltd.), in Lugano, via Dufour (nuova iscrizione). Data dello statuto: 2. 10. 1982. Scopo: l'espletamento di mandati fiduciari di ogni genere. Costituzioni, amministrazioni e revisioni di società. La tenuta di contabilità e la stesura di bilanci. Consulenze immobiliari, finanziarie, commerciali, aziendali e fiscali. L'effettuazione di ricerche, valutazioni, mediazioni e amministrazioni di immobili o di valori immobiliari per conto di terzi. La partecipazione a società aventi il medesimo scopo. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione 1 o più membri: Reto Pianta, da Brusio in Massagno, presidente; Dott. Rudolf Pfänder, da La Neuveville in Dornach. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due del membro con il presidente.

13 ottobre 1982
Interplas S.A., in Mezzovico, materie plastiche, ecc. (FUSC del 14. 10. 1981, n. 238, p. 3221). Aumento di capitale da fr. 500 000 a fr. 1 000 000 mediante l'emissione di 500 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato per compensazione di un credito di pari importo verso la società. Statuto modificato: 12. 10. 1982. Il capitale sociale è ora di fr. 1 000 000, diviso in 1000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

13 ottobre 1982
Furlan S.A., in Lugano, operazioni commerciali, ecc. (FUSC del 10. 3. 1982, n. 57, p. 762). Ina Lechner, di nazionalità austriaca in Gentilino, è stata nominata direttrice con firma individuale.

13 ottobre 1982
Impresa Costruzioni Fasoletti S.A., in Pregassona (FUSC del 25. 6. 1982, n. 144, p. 2074). Antonio Casanova, già procuratore, è ora membro del consiglio di amministrazione, con firma collettiva a due; la sua procura è estinta.

13 ottobre 1982
Automondo di Werner Wenger, in Lugano, piazza Cioccaro 2. Titolare: Werner Wenger, da Münchenstein in Lugano. Scopo: compra-vendita di libri, riviste, posters, quadri, hobby modellismo per auto e moto e affini.

Ufficio di Mendrisio

13 ottobre 1982
Gottfried Bolliger, in Chiasso. Titolare della ditta individuale è Gottfried Bolliger, da Gontenschwil in Cordola. Compra-vendita autovetture. Corso San Gottardo 100, 6830 Chiasso.

13 ottobre 1982
Bar Mikado di Loredana Geninazza, in Coldrerio (FUSC del 31. 10. 1978, n. 255, p. 3357). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

13 ottobre 1982
Arnoldo Geninazza, in Coldrerio, stazione benzina e cambio pneumatici, ditta individuale (FUSC del 31. 10. 1978, n. 255, p. 3357). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

13 ottobre 1982
Gelateria Tea-Room di Arnoldo Geninazza, Delia Geninazza e **Loredana Geninazza,** in Balerna. Arnoldo, Delia e Loredana Geninazza, tutti da Iseo in Balerna, hanno costituito, sotto questa ragione sociale, una società in nome collettivo con inizio l'11 aprile 1981. Esercizio di una gelateria, bar e tea-room con alcoolici. Via San Gottardo, 6828 Balerna.

13 ottobre 1982
Sdar S.A., in Morbio Inferiore, il commercio in genere nel settore dell'industria automobilistica, ecc. (FUSC del 6. 1. 1982, n. 3, p. 32). Modifica statuti: 7. 10. 1982. Aumento capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 250 000 mediante emissione di 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 250 000, suddiviso in 250 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate.

13 ottobre 1982
Unihouse Immobil S.A. in liquidazione, in Chiasso (FUSC del 17. 8. 1982, n. 189, p. 2672)
Soldisa S.A. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 21. 7. 1982, n. 166, p. 2369)

Le società sono cancellate avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

13 ottobre 1982
Transexpress S.A., in Chiasso, la gestione di una casa di spedizioni, ecc. (FUSC del 13. 9. 1979, n. 214, p. 2937). In scioglimento: 7. 10. 1982. Nuova ragione sociale: **Transexpress S.A. in liquidazione.** A liquidatore è stato nominato Dott. Giancarlo Tramezzani, da Curio in Ponte Tresa, con firma individuale. Giaele ved. Riva, Michelangelo Riva e Giorgio Riva non fanno più parte del consiglio di amministrazione; le loro firme sono estinte. Pure estinta è la firma di Gilberto Colombo quale procuratore. Recapito della società in liquidazione: c/o Dott. Giancarlo Tramezzani, via Nassa 17, 6901 Lugano

13 ottobre 1982
Arolla A.G. Holding, in Chiasso, la partecipazione a società e imprese commerciali, ecc. (FUSC del 20. 7. 1976, n. 167, p. 2070). Dott. Ercole Doninelli, dimmissionario, non è più amministratore unico (A.U.); la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Roberto Quadranti, da e in Balerna, A.U., con firma individuale.

13 ottobre 1982
Camiro S. a g. l., in Besazio, la produzione in proprio o per terzi di prodotti tessili, ecc. (FUSC del 5. 10. 1978, n. 233, p. 3065). Angela Desiante, cittadina italiana in Varese, è stata nominata procuratrice, con firma individuale.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aubonne

13 octobre 1982
Telra J. Verdan, à Aubonne, commerce de radio et télévison, construction et entretien d'appareillages électroniques (FOSC du 20. 9. 1972, p. 2455). La raison est radiée par suite de reprise des actifs et passifs par la société anonyme Telra S.A., inscrite ci-dessous.

14 octobre 1982
Telra S.A., à Aubonne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 6 octobre 1982. But: l'achat, la vente, le développement, l'entretien et la réparation d'équipements électriques et électroniques et notamment d'appareils de télécommunication. Capital: fr. 120 000, entièrement libéré, divisé en 120 actions nominatives de fr. 1000. Reprise de biens: divers actifs et passifs, au 1er octobre 1982, de la raison individuelle Telra J. Verdan, à Aubonne, pour le prix maximum de fr. 250 000. Publication: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Jacques Verdan, de Lausanne, à Aubonne, président, et Paul-François Saugy, de Rougemont, à Lausanne, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Adresse: chemin du Martinet 12, à Lausanne.

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

13 octobre 1982
Parc des Sports Château-d'Oex S.A., à Château-d'Oex (FOSC du 23. 1. 1978, no 18, p 211). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 8 octobre 1982 la société a réduit, au sens de l'art. 735 CO, son capital social de fr. 300 000 à fr. 90 000, la valeur nominale de chacune des 600 actions formant le capital ayant été réduite de fr. 500 à fr. 150; porté son capital social de fr. 90 000 à fr. 190 000 par l'émission de 20 actions de fr. 5000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Le capital social est ainsi composé de 600 actions de fr. 150 chacune, au porteur, entièrement libérées, donnant droit à une voix chacune, et de 20 actions de fr. 5000 chacune, au porteur, entièrement libérées, donnant droit à une voix chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Bureau de Lausanne

13 octobre 1982
Zace services S.A., à Lausanne, avenue Ruchonnet 3, chez Fiduciaire Rouvrex S.A. Nouvelle société anonyme. Statuts: 8 octobre 1982. But: exécution de mandats, étude et développement de programmes et conseils dans le domaine de l'ingénierie, des mathématiques appliquées et de l'informatique. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Thomas Zimmermann, de Zurich, à Romanel-sur-Lausanne.

13 octobre 1982
Inter Annonces S.A., à Lausanne, affermage de journaux, revues et publications diverses (FOSC du 16. 12. 1981, p. 3950). Jean Barré n'est plus administrateur; sa signature est radiée. L'administrateur Francis Pachoud est nommé président et continue à signer individuellement. Jean Cavin, qui n'est plus président, reste administrateur avec signature collective à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Fernand Pfefferlé, de Sion, à Lausanne, secrétaire.

13 octobre 1982
Genvex S.A., à Lausanne, participation dans des sociétés britanniques (FOSC du 14. 11. 1975, p. 3037). Dissolution: 3 septembre 1982. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Genvex S.A. en liquidation**, par la «Société Fiduciaire Suisse», à Zurich, nommée liquidatrice. L'administrateur Bruno Tschan, dont la signature est radiée, est actuellement à Horgen.

13 octobre 1982
Compagnie du Nord S.A. à Lausanne, opérations financières, commerciales ou immobilières (FOSC du 12. 5. 1982, p. 1537). Dissolution: 14 septembre 1982. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Compagnie du Nord S.A. en liquidation**, par Robert Heberlein, de Zurich, à Zumikon, nommé liquidateur avec signature individuelle. Andreas Tobler n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

13 octobre 1982
Afico, à Lausanne, société anonyme, affaires financières et commerciales (FOSC du 23. 10. 1981, p. 3325). Nouveau fondé de procuration avec signature collective à deux: Jacques Jeker, de Büsserach, à Moutier.

13 octobre 1982
H. Giovanna S.A., succursale de Lausanne, couverture, ferblanterie, plomberie, installations sanitaires et de chauffage (FOSC du 30. 9. 1976, p. 2777), avec siège principal à Montreux. La signature d'Odette Giovanna est radiée. Le directeur Olivier Giovanna est nommé également administrateur et continue à signer individuellement. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux d'Edmond Carigi, de et à Vevey.

13 octobre 1982
The Berlitz Schools of Languages AG, succursale de Lausanne, enseignement des langues (FOSC du 31. 3. 1981, p. 999), avec siège principal à Zurich. La signature de Frederick B. Irwin est radiée. La succursale est également engagée par la signature individuelle de Elio Boccitto, des USA, à Hopewell, New Jersey (USA), président.

13 octobre 1982
L. Vogt & Cie, à Lausanne, société en commandite, plâtrerie-peinture (FOSC du 19. 3. 1959, p. 817). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

13 octobre 1982
S.I. Belles-Roches-Jomini, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 10. 10. 1961, p. 2938). Par suite du transfert de son siège à Clarens, commune de Montreux (FOSC du 11. 10. 1982, p. 3243), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

13 octobre 1982
Claude Paudex et Cie, à Lausanne, commerce d'appareils «Salescaster» et articles de diverse nature, société en nom collectif dont la dissolution par suite de faillite et la radiation ont été publiées dans la FOSC du 28. 2. 1979, p. 651. La société est réinscrite. Toutefois, elle ne subsiste plus que pour sa liquidation, la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, ayant été clôturée par décision du président du Tribunal du district de Lausanne du 30 janvier 1979.

13 octobre 1982
C. Truan, Agence romande immobilière S.A., à Lausanne (FOSC du 8. 1. 1982, p. 58). La signature de René Ischi est radiée.

13 octobre 1982
Jacques Kratzer, à Prilly, boucherie-charcuterie (FOSC du 8. 7. 1975, p. 1885). Nouvelle adresse: rue de Cossonay 21. Nouveau genre d'affaires: charcuterie.

Bureau de Nyon

13 octobre 1982
Sinda Gonzalez, à Nyon, chemin des Fauvettes 20. Titulaire: Sinda Gonzalez, de Borex, à Nyon. Salon de coiffure à l'enseigne de «Coiffure du Stade».

Wallis – Valais – Vallese

Büro Brig

13. Oktober 1982
Ludwig Karlen, Autotransporte, in Stalden (SHAB Nr. 192 vom 20. 8. 1959, S. 2348). Infolge Aufgabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

13. Oktober 1982
Schuhhaus Elite, Franziska Wegmann, in Leukerbad (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1969, S. 2659). Infolge Aufgabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

13. Oktober 1982
Werner Burgener, Ölfeuerungen, in Visp. Inhaber dieser Firma ist Werner Burgener, von Raron, in Visp. Verkauf von und Service an Ölfeuerungsanlagen. Geschäftsadresse: Weingartenweg 20.

13. Oktober 1982
Uli Schmid u. Co., Hotel Alpha, in Naters. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. 9. 1982 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Uli Schmid, von Ausserberg, in Brig-Glis. Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 500 ist mit Zustimmung ihres Ehegatten Esther Fux geborene Imhof, von St. Niklaus und Brig-Glis, in Naters. Geschäftsadresse: Kehrstrasse 46, 3904 Naters.

13. Oktober 1982
M. Henzen u. Co. AG, Strickerei und Heimarbeit, in Wiler (SHAB Nr. 134 vom 11. 6. 1980, S. 1980). Durch Urteil vom 27. 9. 1982 hat der Instruktionsrichter des Bezirkes Westlich-Raron über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Bureau de St-Maurice

13 octobre 1982
Gabriel Dorsaz-Carron SA, à Fully. Nouvelle société anonyme. Statuts et apport du 6. 9. 1982. But: exploitation d'un commerce de vins de tous alcools, spiritueux et sous-produits du vin; production, achat, transformation, vente de ces produits et représentation de tous commerces s'y rattachant; achat, exploitation, vente d'immeubles. Est apporté du matériel d'exploitation selon inventaire annexé à l'acte de constitution. L'apport est accepté pour fr. 206 600 et payé, à due concurrence, par remise des 200 actions de fr. 1000 nominatives, constituant le capital social qui est ainsi de fr. 200000 et entièrement libéré. Publications par la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Administrateur, signant individuellement: Gabriel Dorsaz, de et à Fully.

13 octobre 1982
Macbirch SA, à Bagnes. Nouvelle société anonyme. Statuts du 7. 10. 1982. But: importation, exportation, vente de boissons et aliments et toutes activités commerciales convergentes. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications par la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Administratrice, signant individuellement: Marie-Claire Bircher, de et à Bagnes. Verbier, route de Médran.

13 octobre 1982
Paul Schaub, à Monthey, tea-room-glacier-snack (FOSC du 13. 5. 1980, p. 1621). Le siège de la maison et le domicile du titulaire sont transférés à Collombey-Muraz. Nouveau commerce: café-restaurant sous l'enseigne «Café des Amis». Nouvelle adresse: Illarsaz.

13 octobre 1982
Yolande Crettex, à Martigny. Titulaire: Yolande Crettex, d'Orsières, à Martigny. Café-restaurant sous l'enseigne «La Grenette». Le Bourg.

13 octobre 1982
Garage J.-J. Casanova, à Martigny (FOSC du 20. 10. 1967, p. 3489). Commerce actuel: service de ventes d'automobiles. Adresse: rue du Simplon 35.

Bureau de Sion

13 octobre 1982
Rive Reine, Françoise Marendaz, à Crans, commune de Chermignon. La titulaire est Françoise Marendaz, de Sullens et Savigny, à Lausanne. Horlogerie-bijouterie.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

12 octobre 1982
Good Man'Star Pierre Putschkar, à Cortaillod, diffusion commerciale d'articles d'art, loisirs, sports et jouets (FOSC du 16. 5. 1980, no 113, p. 1662). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

13 octobre 1982
A. et S. Porret, Nouveautés, à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges, exploitation d'un commerce de mercerie, tissus, textiles, confections, etc., société en nom collectif (FOSC du 2. 10. 1970, no 230, p. 2229). La société est dissoute depuis le 31 août 1982. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison Claudio Reynaud, succ. de A. et S. Porret, Nouveautés, à Saint-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges, ci-après inscrite.

13 octobre 1982
Claudio Reynaud, succ. de A. et S. Porret, Nouveautés, à Saint-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges. Le chef de la maison est Claudio Reynaud, de nationalité italienne, à Saint-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges. Le titulaire a repris depuis le 1er septembre 1982 l'actif et le passif de la société en nom collectif A. et S. Porret, Nouveautés, à Saint-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges, ci dessus radiée. Exploitation d'un commerce de mercerie, tissus, textiles, confections. Rue du Temple 16.

Genf – Genève – Ginevra

Rectifications
Ortho Systems SARL, à Genève (FOSC du 14. 10. 1982, p. 3278). Statuts originaires du 29. 9. (et non 29. 8.) 1982.

Maison Fiaux, à Genève, entreprise de nettoyage, etc. L'inscription du 26. 6. 1981 (FOSC du 9. 7. 1981, p. 2207) est rectifiée en ce sens que le chef de la maison est domicilié à Chêne-Bougeries (et non Chêne-Bourg).

12 octobre 1982
James Bachmann, au Grand-Saconnex, Conseils dans le domaine administratif (FOSC du 8. 10. 1982, p. 3218). L'exploitation n'ayant, en fait, pas commencé, l'inscription a été requise et opérée à tort. Elle est, par conséquent, annulée.

12 octobre 1982
Barmettler, à Thônex, bureau d'architecture d'intérieur, etc. (FOSC du 23. 2.1976, p. 517). La maison exploite un magasin de vente à l'enseigne «Galerie Erbé». Boulevard Georges-Favon 6.

12 octobre 1982
Carrosserie de la Fontaine, José Dos Santos et fils, à Plan-les-Ouates, route de Saint-Julien 143. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1982. Associés: José Dos Santos, à Onex, et ses fils Antonio Dos Santos, à Bardonnex; Manuel Dos Dantos, à Onex; et José Dos Santos, à Onex, tous du Portugal; lesquels signent collectivement à quatre. Carrosserie.

12 octobre 1982
Jacqueline Lodjima, à Veyrier, chemin de Castelver 4. Chef de la maison: Jacqueline Lodjima, de Zurich, à Vernier. Blanchisserie.

12 octobre 1982
Alida Niessen, à Chêne-Bourg, route de Thônex 4. Chef de la maison: Alida Niessen, d'Ormont-Dessus, à Vernier. Poissonnerie, commestibles, commerce de vins fins à l'enseigne «La Marée».

12 octobre 1982
Ouchard et Dessauges, à Onex, entreprise de carrelage, société en nom collectif (FOSC du 7. 7. 1981, p. 2184). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

12 octobre 1982
Samuel Créations, Paillat, à Genève, décoration d'intérieurs (FOSC du 7. 12. 1981, p. 3847). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Samuel Créations, Paillat et Furrer», à Genève.

12 octobre 1982
Samuel Créations, Paillat et Furrer, à Genève, rue des Cordiers 14. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 10. 1982. Associés: Samuel Paillat, de France, à Veyrier, et Marc Furrer, de Vernier, à Genève. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Samuel Créations, Paillat», à Genève. Décoration d'intérieurs.

12 octobre 1982
Sene Conseil, à Genève, conseils et courtage dans le domaine commercial et financier, etc. (FOSC du 4. 12. 1981, p. 3826). Adjonction à l'objet: documentation se rapportant à la culture africaine et cours de langues.

12 octobre 1982
SI Le Pommeau, à Carouge, rue Saint-Victor 20, chez Mandorex, Société Fiduciaire SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 9. 1982. But: achat, vente, construction, location, transformation et mise en valeur de biens immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Reprise de biens envisagée: terrain à détacher des parcelles 2962 A, 2962 B et 2961 B d'Avusy, pour fr. 288 150. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marceline Magnenat, de Genève, à Confignon, administratrice unique avec signature individuelle.

12 octobre 1982
Mme Doris Calmel, à Onex, chemin de la Vi-Longe 7A. Chef de la maison: Doris Calmel, de et à Onex. Importation, représentation et commerce de vins et d'articles de diverses natures.

12 octobre 1982
Sesame, Jean-Pierre Goltz, à Genève, rue Pierre Fatio 12. Chef de la maison: Jean-Pierre Goltz, de RFA, à Lancy. Importation, exportation et courtage de machines pour l'industrie et d'articles de diverse nature.

12 octobre 1982
Agroinvest SA, à Genève (FOSC du 28. 1. 1976, p. 259). But modifié: administration, acquisition et vente de participations à toutes entreprises commerciales, financières et industrielles, ainsi qu'acquisition, vente et exploitation de toutes entreprises immobilières et agricoles. Nouveaux statuts du 8. 10. 1982. Nouvelle adresse: rue Agasse 45, chez Société fiduciaire d'Expertise et de Revision SA.

12 octobre 1982
Atlantis SA, Genève, à Genève, gestion et placement de titres, etc. (FOSC du 11. 11. 1981, p. 3558). La procuration d'Yvette Ducommun dit Verron est radiée.

12 octobre 1982
American Fletcher Bank (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 4. 6. 1982, p. 1797). Les pouvoirs de Roland van der Haegen sont radiés.

12 octobre 1982
Banque Worms et Associés (Genève) SA, à Genève (FOSC du 27. 9. 1982, p. 3090). Raymond Devrient n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux de Frédy Kaspar et la procuration de Jean-Marc Züttel sont radiés. René Keller, de Cologny, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

12 octobre 1982
Certan SA, à Genève, location et exploitation de films de cinéma (FOSC du 16. 4. 1982, p. 1167). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

12 octobre 1982
Chancim SA, à Genève, vente en gros de meubles (FOSC du 15. 11. 1977, p. 3664). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

12 octobre 1982
Darcon Pharmaceuticals SA, à Genève, commerce de produits pharmaceutiques (FOSC du 29. 7. 1982, p. 2467). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

12 octobre 1982
SI Dorémi, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 11. 1979, p. 3702). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **SI Dorémi, en liquidation**. Liquidateur: Roger-Philippe Budin, jusqu'ici administrateur avec signature individuelle.

12 octobre 1982
Egg-Telsa SA, à Genève, représentation de matériel et appareillage électrique, etc. (FOSC du 8. 7. 1982, p. 2219). L'administrateur Werner Möschinger est maintenant domicilié à Founex.

12 octobre 1982
Gulf and Occidental Investment Company SA, à Genève, tous actes de gestion de fortunes, etc. (FOSC du 9. 2. 1981, p. 419). Chanim Faris Al Mazrui n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Khalifa Mohammed Hassan Saif, des Emirats arabes unis, à Abu Dhabi (Emirats arabes unis), est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux avec un autre administrateur. Signature collective à deux avec le directeur général, un directeur ou un fondé de pouvoir, a été conférée à François Bétemps, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée. Paul Brian Mathews, fondé de pouvoir, signe collectivement à deux avec le directeur général ou un directeur ou un sous-directeur ou un fondé de pouvoir. Edward Sniders est maintenant domicilié à Genève.

12 octobre 1982
Fédération européenne des Associations de l'industrie pharmaceutique, à Genève, association (FOSC du 16. 12. 1980, p. 4078). Statuts modifiés le 18. 5. 1982 sur des points non soumis à l'inscription. Les pouvoirs de Graham J. Wilkins et Jacques Baetz sont radiés. Pierre Joly, de France, à Paris (F), président; Sieghart von Arnim, de RFA, à Darmstadt (F), vice-président, et Alberto Aleotti, d'Italie, à Florence (I), vice-président, tous trois membres du comité exécutif, signent individuellement.

12 octobre 1982
Infoprim SA, à Carouge, importation, exportation de papier, etc. (FOSC du 8. 9. 1982, p. 2913). Signature individuelle a été conférée à Robert Grange, de France, à Vandœuvres, directeur.

12 octobre 1982
Komeco SA, à Genève, participation à toutes opérations de courtage, représentation, etc. (FOSC du 24. 9. 1980, p. 3145). Administration: Vittorio Schumacher, nommé président, et Roland Costacurta, de Genève, à Meinier, secrétaire; lesquels signent individuellement.

12 octobre 1982
Mégevet-Simar SA, à Carouge, toutes opérations industrielles, etc. (FOSC du 17. 8. 1982, p. 2673). Procuration collective à deux a été conférée à Pierre Juillerat, de Rebévelier, à Meyrin.

12 octobre 1982
Overseas Trust Company Ltd, à Genève, toutes opérations financières ou commerciales, etc. (FOSC du 5. 10. 1981, p. 3126). La procuration de Gérard Béguin est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Daniel Pilloux, de et à Genève.

12 octobre 1982
Polymega Holding SA, à Genève, participations (FOSC du 6. 10. 1980, p. 3266). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

12 octobre 1982
RCV Régie Cassette Video, à Genève (FOSC du 27. 9. 1982, p. 3090). Administration: Astrid Giannotis, nommée présidente, avec signature individuelle; Jean-Pierre Jacquemoud, de et à Genève, secrétaire, et Yves Rousset-Rouard, de France, à Paris (F); lesquels signent collectivement à deux.

12 octobre 1982
Samc-Aciers SA, à Genève, représentation de toutes maisons de métallurgie, etc. (FOSC du 22. 1. 1981, p. 228). Jacques Lutz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Edwin Ruegg, de Bauma, à Binningen, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Pierre Stussi, directeur général, a été nommé secrétaire du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux.

12 octobre 1982
Softex SA, à Genève, gestion de capitaux (FOSC du 18. 12. 1981, p. 3978). Adjonction au but: conseils et formation dans le domaine de l'informatique et réalisation de logiciels. Statuts modifiés le 23. 9. 1982. Jean Opériol et Josyane Lutz ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Jean-Pierre Magnin, de Corcelles-sur-Chavornay, à Lancy, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Jean-Marie Cremel, de France, à Villevaude (F).

12 octobre 1982
Solemur SA, à Carouge, achat, vente, représentation de marchandises de toute nature, etc. (FOSC du 9. 6. 1980, p. 1954). Les pouvoirs de Max Kälin sont radiés.

12 octobre 1982
TA Monita Holding Limited, à Genève, participations (FOSC du 20. 12. 1978, p. 3929). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **TA Monita Holding Limited, en liquidation.** Liquidateur: l'administrateur Serge Augsburger avec signature individuelle.

12 octobre 1982
Technicopharm SA, à Genève, représentation et vente de tous produits et spécialités pharmaceutiques (FOSC du 24. 10. 1978, p. 3275). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 4. 8. 1982, confirmé par arrêt de la Cour de justice du 30. 9. 1982.

12 octobre 1982
BB Investment SA, à Genève, gestion de capitaux, etc. (FOSC du 6. 10. 1982, p. 3194). Nouvelle adresse: rue Bovy-Lysberg 9.

12 octobre 1982
Daiwa (Switzerland) SA, à Genève, activité financière (FOSC du 2. 12. 1981, p. 3802). Capital porté de fr. 2 000 000 à fr. 5 000 000 par l'émission de 3000 actions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 5 000 000, entièrement libéré, divisé en 5000 actions de fr. 1000 nominatives. Statuts modifiés le 11. 10. 1982. Masateru Takehisa, du Japon, à Londres (GB), est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle. Alain Stehlé, de Genève, à Veyrier, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Hideharu Takahashi n'est plus président; il reste administrateur délégué et continue à signer individuellement. Les pouvoirs de Yoshio Takashino sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Hirokatsu Washida, du Japon, à Genève, directeur.

12 octobre 1982
Jean Lassale SA, à Carouge (FOSC du 29. 10. 1981, p. 3391). But modifié: distribution de produits manufacturés en Suisse ou à l'étranger, dans le domaine de l'horlogerie et de la bijouterie, notamment ceux fabriqués sous la marque «Jean Lassale». Statuts modifiés le 5. 10. 1982.

12 octobre 1982
Société immobilière La Malvande D, à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 7. 1979, p. 2290). Roger Siffert n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Guy Hanselmann, de Collonge-Bellerive, à Thônex, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: avenue de Miremont 39, chez BPI Bureau de Promotion Immobilière SA.

12 octobre 1982
Neolab SA, à Genève (FOSC du 8. 12. 1981, p. 3859). Nouveau siège: Meyrin, chemin des Léchères 1. Capital porté de fr. 1 450 000 à fr. 2 350 000 par l'émission de 542 actions de fr. 1000 à droit de vote privilégié et 179 actions de fr. 2000, toutes nominatives. Montant libéré par compensation: fr. 46 000. Capital: fr. 2 350 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 et 1942 actions de fr. 1000, toutes à droit de vote privilégié, et 179 actions de fr. 2000, toutes nominatives. Statuts modifiés le 7. 10. 1982.

12 octobre 1982
Executive Vidéo Associates SA, à Genève, rue de Lausanne 91. Nouvelle société anonyme. Statuts du 8. 10. 1982. But: production de programmes audio-visuels commerciaux, culturels ou publicitaires, fournitures de services en matière audio-visuel, y compris post-production, synchronisation, commercialisation, gestion et co-production; prise de participations dans toutes entreprises en accord avec le but. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Annette Goetelen, de Belgique, à Vernier, présidente; Rudolf von Fellenberg, de Berne, à Genève, secrétaire, et Judith Hänggi, de Zullwil, à Genève. Signature: collective à deux des administrateurs et de Patrick Goetelen, de Belgique, à Vernier, directeur.

12 octobre 1982
FD Finance Development SA, à Genève, rue du Mont-Blanc 12, chez Maréchal et Dayer, avocats. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11. 10. 1982. But: conception et mise en œuvre de stratégies financières et développement d'entreprises industrielles et commerciales. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Noël Maréchal, de Collex-Bossy, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

12 octobre 1982
Garage R. Karcher SA, à Meyrin, avenue de Mategnin 16. Nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 10. 1982. But: exploitation de tous garages, stations-service, ateliers de réparation, chaînes de lavage, commerces de véhicules neufs et d'occasion, parking; achat vente, échange, location et distribution de tous véhicules, machines, équipements et accessoires en rapport avec l'industrie automobile, ainsi que tous produits vendus dans les stations-service, drugstores et kiosques. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roland Karcher, de Genève, à Veyrier, administrateur unique avec signature individuelle.

12 octobre 1982
Napoc SA, à Genève, rue de la Tour-de-l'Ile 1, chez Alain Köstenbaum, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 10. 1982. But: achat, vente, mise en valeur et construction de tous biens immobiliers; commerce de tous produits et articles; conseil et représentation en matière financière, commerciale et immobilière; prise de participations; exploitation et octroi de brevets et licences. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Alain Köstenbaum, de Carouge, à Chêne-Bougeries, administrateur unique avec signature individuelle.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommations – Diffida

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 77.265.87, der Aargauischen Kantonalbank, Aarau, Saldo per 31. Dezember 1981: Fr. 11 811.–.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert sechs Monaten, d. h. bis 18. April 1983, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1538[1])

5000 Aarau, den 13. Oktober 1982 Bezirksgericht Aarau

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 7000.–, vom 12. November 1947, Beleg E IV/955, lautend zugunsten des Josef Wangeler, haftend im 2. Rang auf der Besitzung Grossackerstrasse 57, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 1395, Kreis VI, des Jürg Wangeler, daselbst, wird hiermit aufgefordert, den genannten Schuldbrief innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1562[2])

3011 Bern, den 15. Oktober 1982

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber der folgenden Schuldbriefe:

a. Schuldbrief von Fr. 9700.–, Beleg III/9986, lautend zugunsten des Otto Murbach, haftend im 2. Rang;
b. Schuldbrief von Fr. 2200.–, Beleg III/9987, lautend zugunsten der Einwohnergemeinde Bern, haftend im 3. Rang;
c. Schuldbrief von Fr. 7100.–, Beleg III/0087, lautend zugunsten des Otto Murbach, haftend im 4. Rang;

alle Titel vom 18. Februar 1947 und haftend auf der Besitzung Haldenstrasse 31, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 2296, Kreis V, des Rodolph Fritz Otto Murbach und des Jean Pierre Murbach, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1563[2])

3011 Bern, den 15. Oktober 1982

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Die unbekannten Inhaber der folgenden Schuldbriefe:

a. Schuldbrief von Fr. 33 000.–, lautend zugunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, haftend im 1. Rang;
b. Schuldbrief von Fr. 10 000.–, lautend zugunsten der Gewerbekasse in Bern, haftend im 2. Rang;

beide Titel vom 22. Dezember 1955, Beleg IV/1037 und haftend auf der Besitzung Bernstrasse 185 und 187, in Zollikofen, Grundbuchblatt Nr. 169, der Erben des Alfred Liechti-Mischler, werden hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1564[2])

3011 Bern, den 15. Oktober 1982

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Die unbekannten Inhaber der folgenden Schuldbriefe:

a. Schuldbrief von Fr. 30 000.–, vom 19. Juni 1947, Beleg II/4868, haftend im 3. Rang auf der Liegenschaft Bolligen-Grundbuchblatt Nr. 2837;
b. Schuldbrief von Fr. 20 000.–, vom 9. April 1952, Beleg II/9258, haftend im I. Rang auf der Liegenschaft Bolligen-Grundbuchblatt Nr. 2992;

beide Titel lautend zugunsten des Ernst Gyr und beide Liegenschaften im Besitze der Johanna Gyr geb. Pfister, Bolligen, stehend, werden hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1565[2])

3011 Bern, den 15. Oktober 1982

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 13 000.–, vom 5. August 1931, Beleg II/9460, lautend zugunsten der Marie Alice Steiger-Senn, haftend im 3. Rang auf Bern-Gundbuchblatt Nr. 1910-2, Kreis II (½ Miteigentum an der Liegenschaft Bern-Grundbuchblatt Nr. 1910, Kreis II), der Erbengemeinschaft Otto Steiger, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1566[2])

3011 Bern, den 15. Oktober 1982

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 60 000.–, vom 15. Juni 1967, Beleg 1819/I, lautend zugunsten der Gewerbekasse in Bern, haftend im 2. Rang auf der Besitzung Ferenbergstrasse 26, in Stettlen, Grundbuchblatt Nr. 554, des Marcel Madl, daselbst, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1567[2])

3011 Bern, den 15. Oktober 1982

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 5000.– vom 26. Juni 1948, Beleg Serie II/3998, haftend im 3. Rang, auf Biel Grundbuch Nr. 7694, zugunsten des Herrn Karl Stämpfli sel.

Auskündigungsfrist: Ein Jahr, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (1553[2])

2500 Biel, den 14. Oktober 1982 Der Gerichtspräsident V:
Stöckli

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Namensschuldbrief für Fr. 1800.–, ausgestellt am 6. Mai 1929, lautend auf die Zürcher Kantonalbank als Gläubigerin und Rudolf Rinderknecht-Amberg, von Wallisellen, als Schuldner. Er lastet im ersten Rang auf den Grundstücken Kat.-Nr. 8959, Kat.-Nr. 1123 und Kat.-Nr. 8960, die im Eigentum von Rudolf Rinderknecht-Meier, des Enkels des Grundpfandschuldners, stehen.

Der unbekannte Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist (das heisst bis 22. Juni 1983) beim Bezirksgericht Bülach zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (15[2])

8180 Bülach, den 17. Juni 1982 Der Gerichtssekretär:
Ch. Mäder

Es wird vermisst:

Namenaktie Nr. 6096 von nom. Fr. 500.– mit Dividendencoupons Nr. 14 und folgende der Spar + Leihkasse des Amtsbezirks Büren, lautend auf Kummer Robert.

Der allfällige Inhaber des Titels wird aufgefordert, diesen innert sechs Monaten dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls die Namenaktie kraftlos erklärt wird. (1554[2])

3294 Büren an der Aare, den 15. Oktober 1982

Der Gerichtspräsident i.V.:
Messer

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief über Fr. 50 000.– vom 3. Juni 1975, Beleg 1340, zugunsten von Andreas Widmer, Landwirt, Busswil/Heimiswil, lastend in der I. Pfandstelle auf der Liegenschaft Heimiswil Grundbuchblätter Nrn. 682, 684, 686, 876 und 877; Maximalzinsfuss 6½%.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richterant II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1555[2])

3400 Burgdorf, den 18. Oktober 1982 Der Gerichtspräsident II:
Righetti

Es werden die 10 Inhaberaktien Nr. 496–505, inkl. Coupons Nr. 1 und folgende, der Skilift Fastatsch AG, Valbella, zum Nominalwert je Aktie von Fr. 200.– vermisst.

Es ergeht hiermit die Aufforderung, die vorgenannten Wertschriften innert 6 Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Amt vorzulegen, ansonst sie als kraftlos erklärt werden. (1544[1])

7477 Filisur, den 14. Oktober 1982 Bezirksamt Albula:
Georg Janett

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief über Fr. 2 000 000.–, datiert vom 15. Juni 1977, lautend auf die Hotel-Wäsche AG, Weinbergstrasse 149, 8006 Zürich, lastend im 3. Rang gemäss Grundbuchblatt 2137, in Samstagern/Richterswil (selbständiges und dauerndes Baurecht für ein Fabrikgebäude mit Bürotrakt, Assek.-Nr. 1028, auf Grundbuchblatt 2136, Kat.-Nr. 4380).

Der unbekannte Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, beim Bezirksgericht Horgen zu melden, ansonst der Titel kraftlos erklärt würde. (17[2])

8810 Horgen, den 17. Juni 1982

Bezirksgericht Horgen
Für den Einzelrichter im summarischen Verfahren
Der Gerichtssekretär: lic. iur. Proamer

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 22. September 1955 von Fr. 1000.–, Bel. III/5306, zugunsten der Bank J. Betschen AG, Interlaken, lastend im 1. Rang, auf Saxeten Grundbuchblatt Nr. 118, der Erben des Hans Roth, gew. Landwirt, Saxeten.

Auskündigungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (1552[2])

3800 Interlaken, den 15. Oktober 1982 Der Gerichtspräsident I:
Kuhn

Es werden vermisst:

Fr. 10 000.– Inhaberschuldbrief, zu 4½%, im 10. Rang, angegangen am 2. Januar 1936, mit Vorgang Fr. 40 000.–;

Fr. 10 000.– Inhaberschuldbrief, zu 4½%, im 11. Rang, angegangen am 3. Januar 1936, mit Vorgang Fr. 50 000.–;

Fr. 10 000.– Inhaberschuldbrief, zu 4½%, im 12. Rang, angegangen am 4. Januar 1936, mit Vorgang Fr. 60 000.–;

alle lastend auf Grundstück Nr. 384 (Plan 43), rechtes Ufer, Mariahilfgasse 3.

Der/die allfällige(n) Inhaber dieser Titel wird (werden) aufgefordert, diese innerhalb eines Jahres seit der ersten Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1537¹)

6000 Luzern, den 12. Oktober 1982 Der Amtsgerichtspräsident I von Luzern-Stadt: Fischer

Frau Wwe. Anna Bärtsch-Lori, Caziens, 7208 Malans, hat das Gesuch gestellt, folgende Obligation als vermisst zu veröffentlichen (Art. 981 ff. OR):

1 Kassenobligation Nr. 1223 der Raiffeisenkasse Malans, Kapital Fr. 5000.–, mit 2 Coupons zu je Fr. 325.– brutto, Kapitalverfall 30. November 1982, Zinssatz 6,5%, lautend auf Frau Anna Bärtsch-Lori, Malans.

Diese Obligation wurde zusammen mit anderen Wertsachen am 20. Juni 1982 aus der Wohnung von Frau Bärtsch gestohlen. Eine Bestätigung über diesen Wert von der Raiffeisenkasse Malans liegt vor.

Es ergeht somit die Aufforderung, diesen Werttitel innert 6 Monaten, nach der ersten Publikation, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst derselbe kraftlos erklärt wird. (1545¹)

7220 Schiers, den 14. Oktober 1982 Bezirksamt Unterlandquart Der Präsident: Hs. Reidt

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Fr. 5000.–, 4¾% Kassaobligation Migros Bank, Nr. 403.029, Verfall per 31. Januar 1985;

Fr. 3000.–, 5¼% Kassaobligation Migros Bank, Nr. 540.151, Verfall per 31. Mai 1987.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (1294²)

8004 Zürich, den 10. August 1982

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

6 Kassaobligationen Zürcher Kantonalbank zu Fr. 5000.–, 5¾%, Nrn. F 703870-875, fällig 10. März 1986, mit Coupons per 10. März 1983 und folgende;

1 Kassaobligation Zürcher Kantonalbank zu Fr. 5000.–, 4¾%, Nr. F 647967, fällig 31. Oktober 1985, mit Coupons per 31. Oktober 1982 und folgende.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (1293²)

8004 Zürich, den 12. August 1982

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Le président du Tribunal civil du district d'Aigle somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 24 août 1983 au greffe du Tribunal d'Aigle, sous pcine d'en voir prononcer l'annulation:

cédule hypothécaire au porteur de fr. 5000.–, 2e rang, profit des cases libres, intérêt maximum 7%, constitutée le 25 mai 1960 par Elisa Julia Chamorel, Les Dévens-sur-Bex, inscrite sous no 197 443 au registre foncier du district d'Aigle et grevant des immeubles dont elle est propriétaire au territoire de la commune de Bex, lieu dit «Les Dévens». (1271²)

1860 Aigle, le 18 août 1982 Le président: J.-P. Guignard

Le président II du Tribunal du district de et à Delémont somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 15 000.–, taux 5½%, inscrite le 10 juillet 1936 à série IIg/5291, au profit d'Anne-Marie Siegenthaler-Allemann, veuve de Charles, Courrendlin, grevant en 2e rang l'immeuble flt 44 du ban de Courrendlin, route de Vicques, appartenant à Georges Membrez, Courrendlin, de se faire connaître au greffe du Tribunal de ce siège dans le délai d'un an à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant ladite cédule, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (1543¹)

2800 Delémont, le 12 octobre 1982 Le président II du Tribunal: Pierre Lachat

Le détenteur du titre suivant:

certificat nominatif no 31 représentant 37 actions nominatives de la valeur nominale de fr. 100.– chacune, numérotées de 829 à 865, entièrement libérées, formant précédemment les 37/2060e du capital social de Champ d'Asile A S.A. avec siège à Lausanne, propriété de Me Davide Gianinazzi, à Breganzona, est sommé de me le produire jusqu'au 15 janvier 1983, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (977¹)

1003 Lausanne, le 15 juin 1982

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

Le détenteur des 100 parts de fondateur, au porteur, sans valeur nominale, numérotées de 1 à 100, de Tratosca S.A., dont le siège est à Lausanne et l'adresse avenue du Théâtre 12 en dite ville, respectivement des certificats de parts de fondateur y relatifs, parts dont les porteurs étaient à l'origine Pierre Givel (nos 1 à 25), Bernard Amberg (nos 26 à 50), Emanuele Cittone (nos 51 à 94) et Robert Mermoud (nos 95 à 100), est sommé de me les produire jusqu'au 31 janvier 1983, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (1003¹)

1003 Lausanne, le 22 juin 1982 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

Le détenteur du livret de dépôts Banque Cantonale Vaudoise, no 317 978, au porteur, créancier de fr. 980.30, créé le 6 février 1980, propriété de Mme Raymonds Dupuis-Grand, est sommé de me le produire jusqu'au 31 mars 1983, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (1298²)

1003 Lausanne, le 24 août 1982 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

Le détenteur inconnu de l'obligation hypothécaire, au porteur, de fr. 15 000.–, 1er rang, inscrite au registre foncier de Nyon, le 31 décembre 1937, sous no 62096, grevant l'immeuble sis sur la commune de Gland, parcelle 270, folio 5, d'une surface totale de 617 m², propriété de René Zimmermann, commerçant à Gland, est sommé de la produire au greffe du Tribunal du district de Nyon jusqu'au 31 juillet 1983. (32²)

1260 Nyon, le 20 juillet 1982 Le président du Tribunal civil du district de Nyon: L. de Mestral

Le président du Tribunal du district d'Orbe somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 30 juin 1983 au greffe du Tribunal du district d'Orbe, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

RF no 142 783, cédule hypothécaire au porteur de fr. 3000.–, inscrite au registre foncier du district d'Orbe, le 1er août 1967, intérêt maximum 6%, grevant en 1er rang les parcelles 38, 41 et 56, dont Robert Layaz et Jean-Claude Perey sont propriétaires à Agiez. (18²)

1350 Orbe, le 21 juin 1982 Le président: E. Nicole

Il pretore del distretto di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto detentore di n. 19 azioni al portatore (n. 1790, 1791, 1792, 1793, 1794, 1899, 1900, 1907, 1908, 1909, 1910, 4875, 4876, 4984, 4985, 4986, 5986, 5987, 5988) e di n. 19 buoni di godimento al portatore (n. 432, 433, 434, 435, 436, 437, 513, 514, 515, 516, 517, 551, 552, 553, 554, 555, 5986, 5987, 5988) emesse dalla spett. Birra Bellinzona SA, Bellinzona, a voler produrre detti titoli alla cancelleria della pretura di Bellinzona entro il 25 febbraio 1983, sotto le comminatorie dell'ammortamento. (1281¹)

6500 Bellinzona, il 19 agosto 1982

Il pretore: Avv. Dott. Mauro Dell'Ambrogio

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Société Auxiliaire de Transit SA (S.A.T.S.A.) en liq., Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Oktober 1982 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der 3. Publikation beim Liquidator, Dr. Niklaus E. Schiess, Aeschenvorstadt 4, 4010 Basel, anzumelden. (A1480¹)

4010 Basel, den 5. Oktober 1982 Der Liquidator: Dr. N. E. Schiess

Sibe Holding AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Oktober 1982 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Sämtliche Aktiven und Passiven, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1981, sind auf die Bash AG, Zug, übergegangen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist bei der Gesellschaft an der Gartenstrasse 2, in Zug, anzumelden. (A1479¹)

6300 Zug, den 8. Oktober 1982 Der Verwaltungsrat

Lenita AG, Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Oktober 1982 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von nominell Fr. 500 000.– auf nominell Fr. 331 000.– herabzusetzen durch Rückzahlung und Annullierung von 169 Inhaberaktien zu nominell Fr. 1000.–.

Gemäss Art. 733 OR wird hiermit allfälligen Gläubigern der Gesellschaft bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderung Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Die Anmeldung hat zu erfolgen an die Kontrollstelle: Willy Bühler & Co., Treuhand und Revisions AG, Seefeldstrasse 45, 8008 Zürich. (A1491²)

6300 Zug, den 18. Oktober 1982 Lenita AG

Iborag-Futronics AG, Unterengstringen

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 18. Oktober 1982 beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 500 000.– auf Fr. 50 000.– herabzusetzen durch Rückzahlung und Vernichtung von 900 Namenaktien zu nom. Fr. 500.–.

Den Gläubigern der Gesellschaft wird hiermit im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei der unterzeichneten Gesellschaft Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A1485²)

8032 Zürich, den 18. Oktober 1982

Honold Treuhand AG
Sempacherstrasse 15, 8032 Zürich

Drake Holdings S.A., à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 22 septembre 1982, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, à Genève, rue Charles Bonnet 2, c/o étude de Mes Magnin et Dunand. (A1477¹)

1200 Genève, le 19 octobre 1982 Le liquidateur

Sari S.A., à Zurich

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société Sari S.A., à Zurich, du 18 octobre 1982, a décidé de réduire le capital de la société de fr. 2 000 000.– à fr. 1 000 000.–, par le remboursement à l'actionnaire et l'annulation de 1000 actions de fr. 1000.– chacune, au porteur.

Les créanciers qui désirent être désintéressés ou garantis, conformément à l'art. 733 CO, sont avisés qu'ils pourront à cet effet produire leurs créances par écrit dans les deux mois suivant la troisième publication de cet avis, c/o Me Yves Thévenoz, avocat, route de Florissant 1, 1206 Genève. (A1486²)

1206 Genève, le 21 octobre 1982 Le conseil d'administration

Selt SA, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 15 octobre 1982, a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis entre les mains du liquidateur, M. Jacques Ormond, chez UnipricSA, rue Ami-Lullin 12, à Genève. (A1483²)

1200 Genève, le 21 octobre 1982 Le liquidateur

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum

Office fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

317523. Hinterlegungsdatum: 17. März 1982.
Ulrich Bühler AG, Tösstalstrasse 142, **8488 Turbenthal.** – Fabrikation und Handel.

Werkzeuge und Maschinen zur Bearbeitung von Holz, Metall, Stein, Kunststoff und anderen Werkstoffen, Sägen, Fräser, Bohrer, Maschinenmesser; Sägewerke, Zubehör für Sägewerke, wie Säageangeln, mechanische, hydraulische und pneumatische Spanneinrichtungen; Apparate für den Sägenunterhalt, Schleifscheiben; Zubehör für Werkzeugmaschinen, wie Führungsleisten. (Int. Kl. 7, 8)

TENSO

317524. Hinterlegungsdatum: 17. März 1982.
Dart Industries Inc., 2211 Sanders Road, **Northbrook** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Spielwaren für Kinder. (Int. Kl. 28)

TUPPERTOYS

317525. Hinterlegungsdatum: 17. März 1982.
Schiess AG, 9430 St. Margrethen SG. – Handel.

Wein. (Int. Kl. 33)

LA MANDORE

317526. Hinterlegungsdatum: 18. März 1982.
Redken Laboratories, Inc., 6625 Variel Avenue, **Canoga Park** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Mittel zur Behandlung und Pflege der Haare; Zahnputzmittel. (Int. Kl. 3)

GLYPROGENIC

317527. Hinterlegungsdatum: 18. März 1982.
Redken Laboratories, Inc., 6625 Variel Avenue, **Canoga Park** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Mittel zur Behandlung und Pflege der Haare; Zahnputzmittel. (Int. Kl. 3)

ULTRIANCE

317528. Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1982.
Verbia Verkaufsaktiengesellschaft für plastische Bedachungs- und Abdichtungsmaterialien, Froburgstrasse 15, **4600 Olten.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **191062.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Februar 1982 an.

Dachpappen, Kunststoff-Folien, Isolier- und Abdichtungsmaterialien, Klebe- und Anstrichmassen aller Art, Lacke und Farben sowie Bau- und Konstruktionsmaterialien aller Art. (Int. Kl. 1, 2, 6, 17, 19)

VERBIA

317529. Hinterlegungsdatum: 18. März 1982.
Aktiebolaget Astra, Södertälje (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate und Substanzen. (Int. Kl. 5)

NILYPH

317530. Hinterlegungsdatum: 18. März 1982.
Prioritätsanspruch: USA, 1. Oktober 1981.
General Automation, Inc., 1055 South East Street, **Anaheim** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Speichereinrichtungen. (Int. Kl. 9)

HYPAK

317531. Hinterlegungsdatum: 18. März 1982.
Omark Industries, Inc., 2100 S. E. Milport Road, **Portland** (Oregon, USA). – Fabrikation und Handel.

Schneidblätter für Kreissägen, Schrämsägen, Einsätze für Vorlageschneidemaschinen, Bohrer und Sägeblätter aller Art. (Int. Kl. 7, 8)

CREDO

317532. Date de dépôt: 18 mars 1982.
H. Badoux, avenue du Chamossaire, **1860 Aigle.** – Commerce.

Produits vinicoles de provenance espagnole. (Cl. int. 33)

CASA BELLA

317533. Date de dépôt: 18 mars 1982.
H. Badoux, avenue du Chamossaire, **1860 Aigle.** – Commerce.

Produits vinicoles de provenance espagnole. (Cl. int. 33)

TIERRA DEL SOL

317534. Date de dépôt: 18 mars 1982.
Potterton International Limited, Portobello Works, Emscote Road, **Warwick C. V. 34** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **191905.** Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 mars 1982.

Installations de chauffage et d'alimentation d'eau leurs parties; appareils de chauffage d'air et leurs parties; appareils de réfrigération. (Cl. int. 11)

POTTERTON

317535. Hinterlegungsdatum: 19. März 1982.
Nordisk Insulinlaboratorium, Niels Steensensvej 1, **Gentofte** (Dänemark). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate. (Int. Kl. 5)

NORDIOCTO

317536. Hinterlegungsdatum: 19. März 1982.
Nordisk Insulinlaboratorium, Niels Steensensvej 1, **Gentofte** (Dänemark). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate. (Int. Kl. 5)

ALBUNORD

317537. Hinterlegungsdatum: 19. März 1982.
Lipha Arzneimittel Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Annastrasse 38, **Essen** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel. (Int. Kl. 5)

AKIT

317538. Hinterlegungsdatum: 19. März 1982.
Lipha Arzneimittel Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Annastrasse 38, **Essen** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel. (Int. Kl. 5)

BIDAN

317539. Hinterlegungsdatum: 19. März 1982.
Lipha Arzneimittel Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Annastrasse 38, **Essen** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel. (Int. Kl. 5)

BREMATOL

317540. Hinterlegungsdatum: 19. März 1982.
Lipha Arzneimittel Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Annastrasse 38, **Essen** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel. (Int. Kl. 5)

BREMATOR

317541. Hinterlegungsdatum: 19. März 1982.
Lipha Arzneimittel Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Annastrasse 38, **Essen** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel. (Int. Kl. 5)

GONDRIL

317542. Hinterlegungsdatum: 19. März 1982.
Lipha Arzneimittel Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Annastrasse 38, **Essen** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel. (Int. Kl. 5)

GORAN

317543. Hinterlegungsdatum: 19. März 1982.
Lipha Arzneimittel Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Annastrasse 38, **Essen** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel. (Int. Kl. 5)

GORYL

317544. Hinterlegungsdatum: 19. März 1982.
Lipha Arzneimittel Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Annastrasse 38, **Essen** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel. (Int. Kl. 5)

MADRALIN

317545. Hinterlegungsdatum: 19. März 1982.
Lipha Arzneimittel Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Annastrasse 38, **Essen** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel. (Int. Kl. 5)

PONDIROL

317546. Hinterlegungsdatum: 19. März 1982.
Lipha Arzneimittel Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Annastrasse 38, **Essen** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel. (Int. Kl. 5)

SONIN

317547. Hinterlegungsdatum: 19. März 1982.
Lipha Arzneimittel Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Annastrasse 38, **Essen** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel. (Int. Kl. 5)

TIBAL

317548. Hinterlegungsdatum: 19. März 1982.
Lipha Arzneimittel Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Annastrasse 38, **Essen** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel. (Int. Kl. 5)

TYMODRIL

317549. Date de dépôt: 19 mars 1982.
Revendication de priorité: France, 23 septembre 1981.
Tuilerie-Briqueterie Bressane (S.A.), Pont-de-Vaux (France). – Fabrication et commerce.

Matériaux de construction, pierres naturelles et artificielles, ciment, chaux, mortier, plâtre et gravier; tuyaux en grès ou en asphalte, poix et bitume; maisons transportables; monuments en pierre; cheminées; briques et tuiles. (Cl. int. 19)

SEMABLOC

317550. Date de dépôt: 19 mars 1982.
Moxie Industries, Inc., 5775-B Peachtree Dunwoody Road, **Atlanta** (Georgia, USA). – Fabrication et commerce.

Cosmétiques, notamment produits de beauté pour la peau du visage ou du corps, ou pour les yeux ou les cheveux; produits de toilette pour la peau ou pour les cheveux; produits pharmaceutiques et diététiques, notamment préparations de substances minérales, de protéines ou de vitamines, en particulier combinaisons de vitamines et de substances minérales, pour l'usage thérapeutique; préparations diététiques contenant des vitamines, des substances minérales ou des protéines; additifs pour produits alimentaires, contenant des vitamines, des substances minérales ou des protéines, notamment sous forme de poudres. (Cl. int. 3, 5, 29)

RICHLIFE

317551. Hinterlegungsdatum: 19. März 1982.
Distillerie Willisau AG, 6130 Willisau. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **189515.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Januar 1982 an.

Spirituosen, Liköre, Aperitifs, Bitter, Süssweine und Sirupe. (Int. Kl. 32, 33)

COMEBACK

317552. Hinterlegungsdatum: 19. März 1982.
Distillerie Willisau AG, 6130 Willisau. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **189516.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Januar 1982 an.

Spirituosen, Liköre, Bitter, Aperitifs, Süssweine und Sirupe. (Int. Kl. 32, 33)

WELCOME

317553. Date de dépôt: 19 mars 1982.
Shell (Switzerland), Bederstrasse 66, **8002 Zurich.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque no **191248.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 mars 1982.

Produits chimiques pour usages industriels et scientifiques; détergents, préparations pour blanchir et autres substances pour la lessive; préparations pour le nettoyage, le polissage, le récurage et préparations abrasives; savons. (Cl. int. 1, 3)

DOBATEX

317554. Date de dépôt: 19 mars 1982.
Shell (Switzerland), Bederstrasse 66, **8002 Zurich.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque no **191249.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 mars 1982.

Produits chimiques pour usages industriels et scientifiques; détergents, préparations pour blanchir et autres substances pour la lessive; préparations pour le nettoyage, le polissage, le récurage et préparations abrasives; savons. (Cl. int. 1, 3)

DOBANOL

317555. Date de dépôt: 19 mars 1982.
Shell (Switzerland), Bederstrasse 66, **8002 Zurich.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque no **191250.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 mars 1982.

Produits chimiques pour usages industriels et scientifiques; détergents, préparations pour blanchir et autres substances pour la lessive; préparations pour le nettoyage, le polissage, le récurage et préparations abrasives; savons. (Cl. int. 1, 3)

DOBANIC

317556. Hinterlegungsdatum: 19. März 1982.
Parke, Davis & Company, Zweigniederlassung für Deutschland, Josephspitalstrasse 15, **München 2** (Bundesrepublik Deutschland); Korrespondenzadresse: Mooswaldallee 1–9, Freiburg im Breisgau (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **190666.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. März 1982 an.

Pharmazeutisches Präparat für human- und veterinärmedizinischen Gebrauch. (Int. Kl. 5)

NATABEC

317557. Hinterlegungsdatum: 19. März 1982.
Parke, Davis & Company, Zweigniederlassung für Deutschland, Josephspitalstrasse 15, **München 2** (Bundesrepublik Deutschland); Korrespondenzadresse: Mooswaldallee 1–9, Freiburg im Breisgau (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **190667.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. März 1982 an.

Pharmazeutisches Präparat für human- und veterinärmedizinischen Gebrauch. (Int. Kl. 5)

HUMASON

317558. Hinterlegungsdatum: 22. März 1982.
General Foods Corporation, 250 North Street, **White Plains** (New York, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **190863.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. März 1982 an.

Nahrungsmittel für Tiere. (Int. Kl. 31)

GAINES

317559. Hinterlegungsdatum: 22. März 1982.
General Foods Corporation, 250 North Street, **White Plains** (New York, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **190864.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. März 1982 an.

Nahrungsmittel für Tiere. (Int. Kl. 31)

GRAVY TRAIN

317560. Date de dépôt: 22 mars 1982.
Zyma S.A., 1260 Nyon. – Fabrication. – Renouvellement de la marque no **193605.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 22 mars 1982.

Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques; produits diététiques de tous genres; amaigrissants; emplâtres, matériel pour pansements; désinfectants; savons et dentifrices médicinaux. (Cl. int. 3, 5)

FLOREGAL

317561. Date de dépôt: 22 mars 1982.
Zyma S.A., 1260 Nyon. – Fabrication. – Renouvellement de la marque no **193606.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 22 mars 1982.

Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques; produits diététiques de tous genres; amaigrissants; emplâtres, matériel pour pansements; désinfectants; savons et dentifrices médicinaux. (Cl. int. 3, 5)

FLOROFEN

317562. Hinterlegungsdatum: 22. März 1982.
Bio-Strath AG, Mühlebachstrasse 25, **8008 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **192030.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. März 1982 an.

Spezialdünger. (Int. Kl. 1)

FLOR-STRATH

317563. Hinterlegungsdatum: 22. März 1982.
Bio-Strath AG, Mühlebachstrasse 25, **8008 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **192031.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. März 1982 an.

Veterinärheilmittel sowie Nährmittel und Aufbaustoffe für Gross- und Kleintiere. (Int. Kl. 5, 31)

ANIMA-STRATH

317564. Hinterlegungsdatum: 22. März 1982.
Merck & Co., Inc., 126 E. Lincoln Avenue, **Rahway** (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **191331.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. März 1982 an.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 5)

RESPIHALER

317565. Hinterlegungsdatum: 25. März 1982.
HORTUS, Dr. Georges Boros, Heinrichstrasse 256, **8005 Zürich.** – Produktion und Handel.

Wiesenkräuter enthaltender Salat. (Int. Kl. 29, 31)

DR. GEORGES BOROS' WIESENKRÄUTERSALAT

317566. Hinterlegungsdatum: 23. März 1982.
Bristol-Myers Company, 345 Park Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **191303.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. März 1982 an.

Antibiotika und Antibiotika enthaltende Präparate, ausgenommen Hormonpräparate. (Int. Kl. 5)

HEXACYCLINE

317567. Date de dépôt: 23 mars 1982.
Cima Company Limited, Hayamiya 4-39-16, Nerima-ku, Tokyo (Japon). – Fabrication et commerce.

Appareils et instruments photographiques, cinématographiques et optiques. (Cl. int. 9)

CIMAR

317568. Date de dépôt: 26 mars 1982.
Abbott AG, Industriestrasse 6, **6300 Zoug.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **190975.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 26 mars 1982.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

EUDATIN

317569. Hinterlegungsdatum: 29. März 1982.
Servipharm AG (Servipharm S.A.) (Servipharm Ltd.), Klybeckstrasse 141, **4002 Basel.** – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

SERVAMBUTOL

317570. Hinterlegungsdatum: 29. März 1982.
Servipharm AG (Servipharm S.A.) (Servipharm Ltd.), Klybeckstrasse 141, **4002 Basel.** – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

SERVIDOPA

317571. Hinterlegungsdatum: 29. März 1982.
Servipharm AG (Servipharm S.A.) (Servipharm Ltd.), Klybeckstrasse 141, **4002 Basel.** – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

SERVIFULVIN

317572. Hinterlegungsdatum: 29. März 1982.
Servipharm AG (Servipharm S.A.) (Servipharm Ltd.), Klybeckstrasse 141, **4002 Basel.** – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

SERVITRIM

317573. Hinterlegungsdatum: 29. März 1982.
Folex Dr. H. Schleussner AG, Talstrasse 9, **8001 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Reprografisches Kopiermaterial für wissenschaftliche und technische Zwecke. (Int. Kl. 16)

DENSOLITE

317574. Hinterlegungsdatum: 29. März 1982.
Packard Instrument Company, Inc., 2200 Warrenville Road, **Downers Grove** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **191547.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. März 1982 an.

Wissenschaftliche Apparate, insbesondere Apparate zum Feststellen und Messen der Radioaktivität. (Int. Kl. 9)

TRI-CARB

317575. Hinterlegungsdatum: 29. März 1982.
Packard Instrument Company, Inc., 2200 Warrenville Road, **Downers Grove** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **191548.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. März 1982 an.

Wissenschaftliche Apparate, insbesondere Laboratoriums- und Forschungsapparate zum Messen und Registrieren der Radioaktivität. (Int. Kl. 9)

AUTO-GAMMA

317576. Hinterlegungsdatum: 29. März 1982.
Miles Laboratories, Inc., 1127 Myrtle Street, **Elkhart** (Indiana, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **191933.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. März 1982 an.

Chemische Präparate für pharmazeutische und medizinische Zwecke, pharmazeutische und medizinische Präparate. (Int. Kl. 5)

DEXTROTEST

317577. Hinterlegungsdatum: 29. März 1982.
Standard Oil Company of California, 225 Bush Street, **San Francisco** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **191934.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. März 1982 an.

Petroleum, Gasoline, Kraftspiritus für Motoren, Naphtha, Kerosen, Schmieröle, Petroleumschmierfette, Gasöl, Brennöle, Öle für Feuerungsanlagen, Paraffin, Heizöle, Öle für Beleuchtungszwecke, Strassenbauöle, Testbenzine, Dieseltreibstoff, Petrolatum, wasserabdichtende Gemische, wetterfeste Gemische, Dachpappe, Asphalt, asphaltgesättigter Filz, einzelne und Streifenziegel und Poliermaterial. (Int. Kl. 1, 3, 4, 17, 19, 21)

DURAPLEX

317578. Date de dépôt: 29 mars 1982.
Interfood S.A. (Interfood AG) (Interfood Ltd.), 107, avenue de Cour, **1007 Lausanne.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **191181.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 29 mars 1982.

Cacao, chocolat, confiserie au chocolat, sucreries. (Cl. int. 30)

FLAMENGO

317579. Date de dépôt: 29 mars 1982.
Interfood S.A. (Interfood AG) (Interfood Ltd.), 107, avenue de Cour, **1007 Lausanne.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **191182.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 29 mars 1982.

Chocolat et confiserie au chocolat, sucreries, tous ces produits contenant du Kirsch. (Cl. int. 30)

KIRSCHINA

317580. Hinterlegungsdatum: 29. März 1982.
A/S Dale Fabrikker, Strandgaten 209, **Bergen** (Norwegen). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **192197.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. März 1982 an.

Gestrickte Bekleidungsartikel und Handstrickgarne. (Int. Kl. 23, 25)

HEILO

317581. Hinterlegungsdatum: 29. März 1982.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, 4002 Basel. – Fabrikation. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **192175.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. März 1982 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen. (Int. Kl. 5)

LAROCAL

317582. Hinterlegungsdatum: 29. März 1982.
GAF Corporation, 140 West 51st Street, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **192143.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. März 1982 an.

Reinigungsmittel, chemische Erzeugnisse für industrielle, landwirtschaftliche, forstwirtschaftliche und gartenbauliche Zwecke, Dispergiermittel, schaumbildende Mittel, Netzmittel, Emulgiermittel und andere oberflächenaktive Mittel, Düngstoffe (natürliche und künstliche); Konservierungsmittel für Nahrungsmittel, Gerbstoffe, Klebstoffe, Korrosionsschutzmittel, Farben, Firnisse, Lacke, Beizmittel, Harze, Bleich-, Reinigungs-, Polier-, Scheuer- und Fleckenentfernungsmittel; Vertilgungsmittel für Pflanzen und Ungeziefer; rohe und teilweise bearbeitete Metalle. (Int. Kl. 1, 2, 3, 5, 6)

ANTARA

Übertragungen – Transmissions

197899 (FRIALATOR) **197900** (PITCO)
J. C. Pitman & Sons, Inc., Concord (New Hampshire, USA). – Übertragung an **J. C. Pitman Company, Inc.,** Route 3-A, **Bow** (New Hampshire, USA). – Eingetragen am 30. September 1982.

203805 (fig.) **215748** (fig.)
208167 (fig.) **276237** (LEJON)
208198 (LARGA) **276238** (LÖVE)
C. Barré, fabrique de montres Lion, M. Aeschlimann, successeur, Bressaucourt (Berne). – Transmission à **Montres Barox S.A.,** 44, rue Neuve, **2503 Bienne.** – Enregistré le 30 septembre 1982.

207649 (fig.) **288815** (TELL, fig.)
243346 (TELL)
Fleurier Watch Co., Fleurier (Neuchâtel). – Transmission à **Casem S.A.,** 90, avenue Léopold-Robert, **2300 La Chaux-de-Fonds.** – Enregistré le 30 septembre 1982.

221657 (NOVAMATIC) **255326** (NOVA)
250201 (NEUVIL)
Société Suisse pour l'Industrie Horlogère Management Services S.A., Bienne (Berne). – Transmission à **Economic Swiss Time AG, 4322 Mumpf.** – Enregistré le 30 septembre 1982.

221715 (BANJO) **260880** (TREETS, fig.)
228732 (TREETS, fig.) **260881** (TREETS, fig.)
228733 (TREETS, fig.) **260882** (TREETS, fig.)
Mars Limited, London (Grossbritannien). – Übertragung an **Effems AG (Effems S.A.) (Effems Ltd.),** Industriestrasse 20, **6301 Zug.** – Eingetragen am 30. September 1982.

222803 (MALTESI)
Mars Schokoladenvertrieb Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Düsseldorf (Bundesrepublik Deutschland). – Übertragung an **Effems AG (Effems S.A.) (Effems Ltd.),** Industriestrasse 20, **6301 Zug.** – Eingetragen am 30. September 1982.

232889 (TÜRLER, fig.) **252565** (ATC, fig.)
Türler & Co., Zürich. – Übertragung an **A. Türler,** Paradeplatz, Bahnhofstrasse 28, **8001 Zürich.** – Eingetragen am 30. September 1982.

235879 (PROTEVAC) **236281** (MANOVAC)
Protek AG, Bern. – Übertragung an **Wettag AG,** Rorschacherstrasse 44, **9000 St. Gallen.** – Eingetragen am 30. September 1982.

259587 (PRODUCO) **263557** (PAG, fig.)
263555 (ACB, fig.) **263558** (SCA, fig.)
263556 (LKB, fig.)
Produco AG, Münsingen (Bern). – Übertragung an **W. Weissenbach,** Bernstrasse 171, **3052 Zollikofen.** – (gemäss Urteil des Bundesgerichts vom 27. April 1982). – Eingetragen am 30. September 1982.

269296 (EB, fig.)
Emil Brenk, Pforzheim (Bundesrepublik Deutschland). – Übertragung an **Emil Brenk GmbH,** Wildbaderstrasse 24, **Pforzheim** (Bundesrepublik Deutschland). – Eingetragen am 30. September 1982.

284388 (BIOTRON) **298016** (OTRON)
Alert S.A., Bienne (Berne). – Transmission à **Montres Odeon S.A.,** Bahnhofstrasse 14, **2500 Bienne.** – Enregistré le 30 septembre 1982.

300443 (THE LONDON TEA & PRODUCE CO. LTD., fig.)
The London Tea & Produce Co. Limited, London (Grossbritannien). – Übertragung an **The London Tea & Produce Co. Limited,** St. Christopher House, 217, Wellington Road South, **Stockport** (Cheshire, Grossbritannien); Geschäftsadresse: Brooks Wharf, 48, Upper Thames Street, London E. C. 4 (Grossbritannien). – Eingetragen am 30. September 1982.

305798 (MORISON)
305894 (fig.) **305895** (M, fig.)
Engel & Co., 8702 Zollikon. – Übertragung an **Franz Engel,** im Tannacker, **8132 Egg b. Zürich.** – Eingetragen am 30. September 1982.

Firmaänderungen – Modifications de raison

202135. – Redirack Industries Limited, Weston (Ontario, Canada). – Raison modifiée en **Redirack Limited/Redirack Limitée.** – Enregistré le 30 septembre 1982.

233003. – DEMAG Aktiengesellschaft, Duisburg (Bundesrepublik Deutschland). – Firma geändert in **Mannesmann Demag Aktiengesellschaft.** – Eingetragen am 30. September 1982.

273850. – Société de la Viscose Suisse, Emmenbrücke (Luzern). – Firma geändert in **Viscosuisse S.A.** – Eingetragen am 30. September 1982.

290996. – Pilkington Brothers Limited, St. Helens (Merseyside, Lancashire, Grande-Bretagne). – Raison modifiée en **Pilkington Brothers P.L.C.** – Enregistré le 30 septembre 1982.

303890, 306821. – Pilkington Brothers Limited, St. Helens (Merseyside, Grossbritannien). – Firma geändert in **Pilkington Brothers P.L.C.** – Eingetragen am 30. September 1982.

315135. – Vickers Limited, London (Grossbritannien). – Firma geändert in **Vickers Public Limited Company.** – Eingetragen am 30. September 1982.

Firmaänderung und Sitzverlegung
Modification de raison et transfert de siège.

196958, 206731, 207042, 207788, 245454, 254434, 254545. – Pilkington Brothers Limited, Liverpool (Lancashire, Grande-Bretagne). – Raison modifiée en **Pilkington Brothers P.L.C.** – Siège transféré à Prescot Road, **St. Helens** (Merseyside, Lancashire, Grande-Bretagne). – Enregistré le 30 septembre 1982.

Einschränkungen der Warenangabe
Limitations de l'indication des produits

264766 (VIAREX)
Schering Corporation, Bloomfield (New Jersey, USA). – Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angaben **Pflaster, Verbandmaterial.** – Eingetragen am 30. September 1982.

308834 (PROTENETTES)
Biochemische Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Münster (Westfalen, Bundesrepublik Deutschland). – Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Verzehrfertige Milchpulvertabletten.** – Eingetragen am 30. September 1982.

309971 (ALLTOTAL)
Allergan Pharmaceuticals, Inc., Irvine (Kalifornien, USA). – Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: Pharmazeutische Präparate, insbesondere ophthalmologische Präparate, tierärztliche und hygienische Produkte, diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke, Pflaster, Verbandmaterial, Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke, Desinfektionsmittel, Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer; Präparate für die Reinigung von Kontaktlinsen. – Eingetragen am 30. September 1982.

312181 (SIGA SAGADI, fig.)
Sagadi S.A., 1293 Bellevue. – L'indication des produits est limitée à **Outils, notamment outillage à main, jeux et jouets.** – Enregistré le 30 septembre 1982.

313123 (VIAREX)
Essex Chemie AG, 6004 Luzern. – Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angaben **Pflaster, Verbandmaterial.** – Eingetragen am 30. September 1982.

313178 (RALONA)
Zyma S.A., 1260 Nyon. – L'indication des produits est limitée à **Produits pharmaceutiques, à l'exception de produits gynécologiques.** – Enregistré le 30 septembre 1982.

Berichtigungen – Rectifications

315905 (fig.)
Meister & Co. AG, 8002 Zürich. – Die Verantwortlichkeitsmarke wird wie folgt berichtigt: **Nr. 3867.** – Eingetragen am 30. September 1982.

315906 (fig.)
Meister & Co. AG, 8002 Zürich. – Die Verantwortlichkeitsmarke wird wie folgt berichtigt: **Nr. 3866.** – Eingetragen am 30. September 1982.

316438 (SNUGLI)
Snugli Inc., Evergreen (Colorado, USA). – Les indications concernant la classification des produits de cette marque doivent être rectifiées comme suit: **Cl. int. 18, 22.** – Enregistré le 30 septembre 1982.

Löschungen – Radiations

312764 (METROCINE)
312765 (METROZINE)
G. D. Searle & Co., Skokie (Illinois, USA). – Gelöscht am 30. September 1982 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

314928 (PRONOVID)

313581 (TALORAN)
314137 (CIOHEEL)
314146 (NEVAHEEL)
Zyma S.A., 1260 Nyon. – Radiées le 30 septembre 1982 à la demande de la titulaire.

315431 (PONDEREX)
A. H. Robins Company, Incorporated, Richmond (Virginia, USA). – Gelöscht am 30. September 1982 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

315540 (DOXYCLINE)
Mundipharma AG, 4006 Basel. – Gelöscht am 30. September 1982 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

316066 (CAREDRINE)
Wander S.A., 3007 Berne. – Radiée le 30 septembre 1982 à la demande de la titulaire.

Löschungen wegen Nichterneuerung
Radiations pour cause de non-renouvellement

Im **Februar 1962** eingetragene und am **27. September 1982** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **février 1962** et radiées le **27 septembre 1982**

189974 (DURO)
190016 (TWIST)
190017 (fig.)
190037 (BC STÄRKE, fig.)
190038 (PRIORITY)
190054 (WOLRY)
190057 (MAXIGRAPH)
190058 (MAXIGRAM)
190077 (SERACALM)
190079 (STRENGOLIN, fig.)
190081 (FLIM-FLAM)
190082 (C.L.O.C., fig.)
190100 (FABREX)
190101 (WODEN)
190122 (NORG CLOR)
190131 (SCHRECK-SEKUNDE-TEST)
190137 (BELADOR)
190138 (JAMAICA HILL)
190139 (QUARTER DECK)
190140 (HERMES-HEKTOBAND)
190141 (PICARESCO)
190173 (N NORCROSS)
190175 (DX)
190176 (DOMINO, fig.)
190177 (ÉDITIONS JOLYMODE)
190178 (SUISOPLAST, fig.)
190181 (TAMARA TEA, fig.)
190182 (fig.)
190196 (TICINELLA)
190197 (TOP RANK)
190199 (DUCYCLINE)
190202 (ANGEN)
190203 (TELA MEDICA, fig.)
190206 (SAM)
190207 (RUM, fig.)
190208 (GUBOR SILBERNUSS, fig.)
190209 (GUBOR GRIOTTES AU KIRSCH, fig.)
190210 (GUBOR GRIOTTES AU KIRSCH, fig.)
190211 (GUBOR KIRSCH, fig.)
190212 (GUBOR COGNAC NAPOLÉON, fig.)
190213 (CONFECTION MONDIALE, fig.)
190214 (NBZ, fig.)
190216 (GULDVIRKE)
190218 (EVALESCIN)
190234 (fig.)
190235 (CLEMIRASTER)
190239 (BH)
190241 (NOVODENA)
190243 (SANDY FRASER)
190244 (MURBETOL)
190246 (LOCHINVAR)
190247 (FARBENPASS)
190248 (THE EDINBURGH, fig.)
190249 (GLEN LILY, fig.)
190255 (BACARINA)
190257 (CERENA)
190268 (GUBIA)
190269 (JON JAMES PERFORM)
190270 (TROPICANA)
190271 (TWIST)
190272 (CALYPSO)
190273 (OTC, fig.)
190274 (BIBOULE)
190275 (ARPEGGIO SPECTRAL)
190277 (TELAVAT, fig.)
190278 (TELATEX, fig.)
190279 (TELASOL, fig.)
190280 (FULLER, fig.)
190290 (EVER-SCHLANK-WÄHE)
190294 (FAMIFREN)
190297 (DURALOX)
190298 (MCS, fig.)
190301 (EURO-PEN)
190303 (BANDOLERO, fig.)
190305 (NIROSTA)
190306 (C-CINCHOVIT)
190307 (EXODOLOR)
190309 (DYSMENOREX)
190310 (SYNERGOVIT)
190311 (VITOPHENE)
190313 (SILIMATT)
190315 (KEROTHERM)
190318 (IN 1 SEKUNDE, fig.)
190319 (IN I SEKUNDE, fig.)
190320 (IN 10 SEKUNDEN, fig.)
190321 (in 10 SEKUNDEN, fig.)
190322 (MARMELADEN UND GELEES SELBSTKOCHEN IN 1 SEKUNDE MIT OPEKTA)
190325 (IN 1 SEKUNDE MIT OPEKTA)
190327 (BEWOSO)
190328 (CHOCO BOY, fig.)
190329 (MOCCA MILCH, fig.)
190334 (GIROLETOL)
190335 (URACIDEX)
190336 (SANSET)
190337 (GRAMIEL)
190338 (CASCADE)
190339 (TRANSFEROBOT)
190340 (STILNAIL)
190341 (SCODINZOLO)
190342 (GIORI OMNIA)
190344 (LUTIL)
190345 (LUVIL)
190347 (LUNYL)
190349 (TITANYL)
190360 (SCOTCH BOY, fig.)
190364 (FÜR MICH, fig.)
190378 (SANORA)
190379 (SIF, fig.)
190380 (BNS NYLON, fig.)
190383 (FANDANGO)
190385 (CLIMATIZADO)
190386 (KAROUSEL)
190388 (BARBIER & DAUPHIN)
190390 (BALLY BELLISSIMA, fig.)
190391 (KAPTN'S, fig.)
190408 (SOLITAIRE)
190409 (KOORDINATOR)
190410 (NAIL-A'-KLEEN)
190414 (INTERILES)
190416 (MKC, fig.)
190420 (TRIGAMATIC)
190421 (TELENOVA)
190422 (SIEMENS-SPEICHERSTUFEN-VERFAHREN)
190426 (KINGMATIC «S»)
190428 (PLANERAL)
190430 (REPRO-BRILLANT 1, fig.)
190431 (VIEUX-PARCHET)
190432 (ABAG)
190435 (ICE CREAM VM BERN)
190436 (ICE MILK VM BERN, fig.)
190437 (ESKIMO, fig.)
190440 (CHARACTER)
190441 (AD LIB)
190442 (TERAVIN)
190443 (HELAMIN)
190444 (HECOCETA)
190456 (GALLNOVA)
190457 (DREI-MÄDERL-HAUS)
190458 (E, fig.)
190462 (LINGRIL)
190477 (ANDRO-ESTRON)
190479 (BIGLUQUINE)
190481 (CORTIDOXIN-8)
190482 (CORTIDOXIN-12)
190484 (KHELLOPHYLLIN)
190489 (MEPHATOPHEROL)
190505 (RUBYTEC)
190506 (COMPOSA)
190508 (CARLYLE, fig.)
190509 (CONS-AMIN)
190511 (DOM 55, fig.)
190512 (DOM 57, fig.)
190513 (CABO BLANCO)
190514 (GERENTE)
190515 (ASSISTANT)
190518 (YLONIS)
190519 (YLONOR)
190520 (YLONUR)
190526 (PONI)
190527 (PONY)
190536 (PHARMAGRAMM)
190537 (UNIOPHTAL)
190543 (fig.)
190559 (HYDROS)
190572 (TROX, fig.)
190594 (TALIS)
190600 (METROPOLITAN, fig.)
190602 (fig.)
190603 (ADECK)
190623 (DUO-CORD)
190625 (SARDONA)
190626 (fig.)
190627 (fig.)
190628 (FILAPREN, fig.)
190629 (FILADOR, fig.)
190630 (FILADOR PLAIN, fig.)
190631 (FILADOR SHOT, fig.)
190632 (fig.)
190633 (ANTHOS, fig.)
190635 (fig.)
190651 (CBFM, fig.)
190653 (SUPER STAR)
190654 (STAR FIELD)
190682 (GLUTAMED)
190683 (LIPOMED)
190684 (SOMNOMED)
190702 (SPIRALCHIP)
190703 (DERBYVOX)
190708 (PARA-SCAL)
190729 (HEUMEISTER)
190744 (PERFEKTHION)
190746 (LA CARAVELLA)
190747 (GAMMA)
190748 (TRICELUX)
190769 (SONNEGG, fig.)
190770 (BERGWALD, fig.)
190772 (CANFRUTTA, fig.)
190774 (IPACUT)
190775 (DISCOFLEX)
190776 (IPAFLEX)
190779 (BRISK, fig.)
190800 (DH, fig.)
190801 (CÉLÈNE LUXE)
190803 (HORMESTROL)
190826 (T TECHNOS STAR KING, fig.)
190832 (PLANETRON)
190850 (GLÜCKSKÄFER, fig.)
190851 (G, fig.)
190852 (IFC, fig.)
190879 (BUCANEERS)
190880 (HAWKEYE)
190881 (ROBIN HOOD)
190882 (SIR LANCELOT)
190883 (DANGERMAN)
190885 (PROPER POSTURE)
190886 (WELFIT)
190887 (SUZETTE)
190888 (XEROTRON)
190889 (NITROFER)
190891 (PROFLOR)
190903 (GRANY, fig.)
190905 (COMFY)
190906 (KOMFY)
190907 (KORALL)
190954 (IMOT)
190955 (JUNEWATCH)
190956 (NEWJUN)
190957 (HERO-CURRY, fig.)
190958 (HERO-FUNGO, fig.)
190959 (BABY-TIPS)
190960 (OR-TIPS)
190961 (DYLO-MATIC)
190981 (TRILAC)
191009 (HIRSANO)
191011 (BONROSE, fig.)
191034 (CONTAFLEX, fig.)
191036 (TRANSITUBE)
191059 (VAUDAIRE)
191060 (MURO-THERAPIE)
191085 (PRONTOMAT)
191086 (MIRAFLOR)
191112 (ATASORB)
191114 (TWIST, fig.)
191116 (ACOUSTIROC)
191117 (SOLITUDE)
191118 (APERITIF AVION-BITTER, fig.)
191139 (BARRY, fig.)
191140 (BARRY)
191144 (UDINIT)
191145 (SILOBOX)
191202 (3 MAL BLANK)
191238 (ESKAPAR)
191239 (POLARTEX)
191240 (FIDELITY)
191266 (WISP)
191291 (SEM)
191293 (ROTARY SUPER SLIM, fig.)
191299 (SERVOMATIC)
191322 (FLOORCOLLE)
191324 (SOFORTIN)
191327 (ZYMAL)
191409 (STAR MASTER)
191436 (VELA)
191482 (SIERRAFINO, fig.)
191556 (ULTONIA)
191632 (HESBO)
191661 (KERIX)
191737 (DESIGNER)
191738 (DUPLICARD)
191741 (THE FOURTEEN)
191744 (INSPECTOR)
191751 (THE PREMIER)
191760 (VIDIFILE)
191767 (SCOTCHROK)
191792 (BÜRGLI)
191793 (GOBI)
191798 (BOBICOUPE)
191799 (ADJOINTE)
191800 (ASSISTENT)
191801 (MILKANA PICNIC)
191802 (MILKANA GOLD)
191803 (MILKANA KRÄUTER)
191804 (MILKANA CAMBRI)
191807 (HA-LA)
191826 (NUR, fig.)
191827 (SUR, fig.)
191864 (EHS, fig.)
191900 (RI, fig.)
193102 (BRILLANT)
193105 (fig.)

Nachträge – Suppléments

Im **Oktober 1960** eingetragene und am **27. September 1982** gelöschte Marke
Marque enregistrée en **octobre 1960** et radiée le **27 septembre 1982**
182940 (BLOC ELASCH)

Im **April 1961** eingetragene und am **27. September 1982** gelöschte Marke
Marque enregistrée en **avril 1961** et radiée le **27 septembre 1982**
189407 (KREISELHEUER)

Im **Mai 1961** eingetragene und am **27. September 1982** gelöschte Marke
Marque enregistrée en **mai 1961** et radiée le **27 septembre 1982**
185980 (GLASSEAL)

Im **Juni 1961** eingetragene und am **27. September 1982** gelöschte Marke
Marque enregistrée en **juin 1961** et radiée le **27 septembre 1982**
186425 (S. PELLEGRINO, fig.)

Im **Juli 1961** eingetragene und am **27. September 1982** gelöschte Marke
Marque enregistrée en **juillet 1961** et radiée le **27 septembre 1982**
186970 (CAMOMINT, fig.)

Im **August 1961** eingetragene und am **27. September 1982** gelöschte Marke
Marque enregistrée en **août 1961** et radiée le **27 septembre 1982**
187220 (RECORD)

Im **September 1961** eingetragene und am **27. September 1982** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **septembre 1961** et radiées le **27 septembre 1982**
188060 (GENEVA ROYAL)
189280 (ACID MANTLE)

Im **Oktober 1961** eingetragene und am **27. September 1982** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **octobre 1961** et radiées le **27 septembre 1982**
188201 (ETIRO, fig.)
188636 (THYREOKALZIUM-I.B.V.)

Im **November 1961** eingetragene und am **27. September 1982** gelöschte Marke
Marque enregistrée en **novembre 1961** et radiée le **27 septembre 1982**
188912 (PARTY)

Im **Januar 1962** eingetragene und am **27. September 1982** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **janvier 1962** et radiées le **27 septembre 1982**
189670 (SWISSO)
189731 (ZEVA)
189888 (MEYERS MODEBLATT)
190158 (RODGERS CUTLERS TO HER MAJESTY)
190884 (LAMONTITE)

Neue Rückversicherungs-Gesellschaft, Genf

Bilanz auf 31. Dezember 1981

Aktiven

	Fr.
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	108 838 027.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmungen	9 506 470.—
Übrige Aktien und Anteilscheine	10 531 961.—
Übrige Wertschriften	392 500.—
Grundpfandtitel	6 658 000.—
Grundstücke	21 536 802.—
Anlagen in eigenen Immobiliengesellschaften	12 666 392.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	201 497.—
Guthaben bei Banken	3 443 195.—
Abrechnungsguthaben aus dem Rückversicherungsverkehr	70 720 023.—
Depots aus übernommenen Versicherungen	119 867 232.—
Stückzinsen und Mieten	3 993 203.—
Übrige Aktiven	2 023 639.—
	370 378 941.—

	Fr.
Garantieverpflichtungen	28 950.—

Genf, den 30. Juli 1982

Passiven

	Fr.	Fr.
Eigenkapital:		
Aktienkapital		14 000 000.—
Reservefonds		7 500 000.—
Spezialreserven:		
Katastrophenreserve		3 500 000.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Lebensversicherung:		
Deckungskapital für Kapital- und Rentenversicherung		52 429 374.—
Rückstellung für unerledigte Versicherungen		4 219 678.—
Unfall- und Schadenversicherung:		
Prämienüberträge		51 923 837.—
Schwebende Schäden		107 881 133.—
Rechnungs-Abgrenzungsposten		11 435 204.—
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Rückversicherungsverkehr		50 039 771.—
Depots aus abgegebenen Versicherungen		64 520 318.—
Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal:		
Fürsorgefonds	904 735.—	
Pensionskasse I	12 596 082.—	
Pensionskasse II	1 497 091.—[1]	
Übrige Passiven		1 169 455.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		1 760 170.—
		370 378 940.—
[1]) Selbständige Stiftung	aufgerundet	1.—

	Fr.
Garantieverpflichtungen	28 950.—

Neue Rückversicherungs-Gesellschaft
Guise Maerki

«Providentia» Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft, Genf

Bilanz auf 31. Dezember 1981

Aktiven

	Fr.
Aktien und Anteilscheine	6 838 950.—
Obligationen und Pfandbriefe	127 049 452.—
Darlehen an Körperschaften	330 000.—
Grundpfandtitel	15 066 000.—
Grundstücke	63 057 129.—
Anlagen in eigenen Immobiliengesellschaften	10 507 409.—
Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen	181 000.—
Übrige Kapitalanlagen	1 052 033.—
Liquide Mittel	3 707 230.—
Guthaben aus Rückversicherungen	1 153 185.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	5 165 022.—
Ausstehende Zinsen und Mieten	196 430.—
Stückzinsen	3 733 000.—
Übrige Aktiven	1 742 416.—
	239 779 256.—

	Fr.
Von den Aktiven sind als Sicherstellung, Kaution oder Pfand gebunden	197 832 802.—

Genf, den 18. Juni 1982

Passiven

	Fr.	Fr.
Aktien- oder Garantiekapital		15 000 000.—
Reservefonds		8 350 000.—
Rücklagen für die künftige Überschussverteilung		21 500 000.—
Prämienreserve und Rentenübertrag		145 411 860.—
Prämienübertrag		9 072 843.—
Rückstellungen für unerledigte Versicherungen		19 855 844.—
Übrige technische Rückstellungen für die Lebensversicherung		2 079 492.—
Technische Rückstellungen für die übrigen Versicherungszweige		6 566 000.—
Rückstellungen für gutgeschriebene Überschussanteile		451 095.—
Grundpfandschulden		2 761 000.—
Depositen und Kautionen		1 493 304.—
Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien		3 823 645.—
Übrige Passiven		3 090 455.—
Personal-Fürsorgefonds	10 934 157.—[1]	
Vortrag auf neue Rechnung		323 718.—
		239 779 256.—

	Fr.
Garantieverpflichtungen (Art. 670 OR)	1 822 030.—

[1]) Selbständige Rechtsperson

«Providentia»
Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft
Mühlebach Rytz

Arab Bank (Switzerland) Ltd., Zürich

Zwischenbilanz per 30. September 1982
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		15 996 674.49
Bankendebitoren auf Sicht		184 410 245.73
Bankendebitoren auf Zeit		568 898 618.22
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	395 238 060.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		31 751 253.67
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		37 690 425.32
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		25 834 196.62
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		29 001 300.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		99 974 609.42
– davon mit hypothekarischer Deckung	4 225 273.52	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		3 940 683.09
Wertschriften		56 085 737.81
Dauernde Beteiligungen		1.—
Sonstige Aktiven		142 284 124.56
		1 195 867 869.93

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		172 627 135.27
Bankenkreditoren auf Zeit		592 274 005.93
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	450 783 002.21	
Kreditoren auf Sicht		237 575 080.31
Kreditoren auf Zeit		9 563 090.21
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	6 900 600.—	
Depositen- und Einlagekonti		6 462 724.36
Akzepte und Eigenwechsel		15 557 419.26
Sonstige Passiven		88 191 147.39
Aktienkapital		26 400 000.—
Gesetzliche Reserve		8 500 000.—
Spezialreserve		38 000 000.—
Gewinnvortrag		717 267.20
		1 195 867 869.93

Bank für Handel und Effekten, Zürich

Zwischenbilanz per 30. September 1982
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		25 899 016.24
Bankendebitoren auf Sicht		88 565 612.05
Bankendebitoren auf Zeit		287 541 868.37
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	266 715 340.68	
Wechsel		1 872 492.28
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		6 961 410.70
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		71 741 935.14
– davon mit hypothekarischer Deckung	—.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		1 354 507.33
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		88 261 484.02
– davon mit hypothekarischer Deckung	6 086 131.50	
Hypothekaranlagen		400 000.—
Wertschriften		1 901 862.10
Dauernde Beteiligungen		2 047 500.—
Andere Liegenschaften		—.—
Sonstige Aktiven		7 690 624.70
		584 238 312.93

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		23 819 537.43
Bankenkreditoren auf Zeit		290 952 459.80
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	264 464 354.30	
Kreditoren auf Sicht		127 602 078.59
Kreditoren auf Zeit		18 522 714.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	18 014 214.—	
Einlagehefte		6 508 872.39
Kassaobligationen		3 484 000.—
Akzepte und Eigenwechsel		421 259.38
Zahlungsverpflichtungen auf Termin aus negoziierten Dok.-Akkr./def. payments		29 207 646.87
Sonstige Passiven		35 705 661.72
Aktienkapital		30 000 000.—
Gesetzliche Reserve		2 300 000.—
Spezialreserve		15 000 000.—
Gewinnvortrag		714 082.75
		584 238 312.93

INA – Insurance Company of North America, Philadelphia

Bilanz auf 31. Dezember 1981

Aktiven

	US-$
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	1 904 475 422.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmungen	982 473 159.—
Grundstücke	20 299 133.—
Bardepots bei Regierungen und Verbänden	122 096.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	27 927.—
Guthaben bei Banken	72 588 663.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	339 824 948.—
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	63 718 722.—
Depots aus übernommenen Versicherungen	54 991 181.—
Stückzinsen und Mieten	39 488 241.—
Mobiliar und Material	15 082 116.—
Übrige Aktiven	214 500 994.—
	3 707 592 602.—

Philadelphia, den 17. Juni 1982

Passiven

	US-$
Eigenkapital:	
Aktien- oder Garantiekapital	56 785 545.—
Spezialreserven	598 262 426.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Prämienüberträge	687 455 238.—
Schwebende Schäden	1 647 041 635.—
Übrige technische Rückstellungen	331 223 333.—
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	140 934 851.—
Depots aus abgegebenen Versicherungen	26 374 948.—
Kautionen	12 660 223.—
Übrige Passiven	113 520 784.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	93 333 619.—
	3 707 592 602.—

INA – Insurance Company of North America
Donald G. Heth, Präsident

The Royal Bank of Canada (Suisse)

Bilan intermédiaire au 30 septembre 1982
(sans compte de pertes et profits)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virements et compte de chèques postaux		5 078 035.44
Avoirs en banque à vue		33 583 609.44
Avoirs en banque à terme		111 075 373.21
– dont jusqu'à 90 jours	90 540 305.—	
Effets de change et papiers monétaires		7 770 145.56
– dont rescriptions et bons du trésor	—.—	
Comptes courants débiteurs en blanc		717 268.05
Comptes courants débiteurs gagés		27 180 980.18
– dont garantis par hypothèque	272 217.19	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		5 774 500.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		23 392 023.23
– dont garantis par hypothèque	—.—	
Titres		12 253 888.42
Participations permanentes		20 000.—
Autres postes de l'actif		8 584 712.64
Total		235 430 536.17

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		12 295 452.93
Engagements en banque à terme		94 967 215.—
– dont jusqu'à 90 jours	54 344 150.—	
Créanciers à vue		50 601 009.08
Créanciers à terme		14 350 325.—
– dont jusqu'à 90 jours	11 296 200.—	
Livrets de dépôts		10 593 027.93
Obligations et bons de caisse		50 000.—
Autres postes du passif		7 541 301.43
Capital		40 000 000.—
Réserve légale		500 000.—
Réserve spéciale		4 200 000.—
Solde du compte de pertes et profits reporté		332 204.80
Total		235 430 536.17

Penmore S.A., Fribourg

Bilan au 31 décembre 1981

Actif

	Fr.
Valeurs mobilières:	
Obligations et lettres de gage	20 764 065.—
Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances	289 440.—
Autres actions et parts sociales	9 022 137.—
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	731.—
Avoirs en banques	4 014 078.—
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurances	1 412 999.—
Prorata d'intérêts et loyers	1 010 533.—
Autres actifs	43 777.—
	36 557 760.—

Fribourg, le 31 mai 1982

Passif

	Fr.
Fonds propres:	
Capital social	10 000 000.—
Fonds de réserve	670 000.—
Réserves spéciales:	
Fonds d'organisation	2 000 000.—
Réserves techniques, réassurances déduites:	
Réserve pour sinistres à régler	9 853 526.—
Autres réserves techniques	9 917 484.—
Autres passifs	439 865.—
Solde du compte de profits et pertes	3 676 885.—
	36 557 760.—

Penmore S.A.
J. C. Regamey P. A. Thiébaud

Cornèr Banca S.A., Lugano

Situazione al 30 settembre 1982
(senza conto perdite e profitti)

Attivo

	Fr.	Fr.
Cassa, averi in conto giro e conto chèques postali		36 400 267.21
Crediti a vista presso banche		35 805 517.67
Crediti a termine presso banche		98 439 796.26
– di cui con scadenza fino a 90 giorni	70 020 454.43	
Effetti cambiari e carta monetata		3 077 885.25
Conti correnti debitori senza copertura		36 833 872.95
Conti correnti debitori con copertura		37 332 559.55
– di cui con garanzia ipotecaria	3 517 988.65	
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura		19 494 912.72
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		52 318 092.82
– di cui con garanzia ipotecaria	38 607 649.60	
Crediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico		16 663 029.95
Investimenti ipotecari		4 104 000.—
Totale crediti	166 746 467.99	
Titoli		47 368 390.15
Partecipazioni permanenti		3 000 000.—
Immobili ad uso della banca		11 617 920.—
Altri immobili		3 131 562.35
Altre poste dell'attivo		14 510 642.30
		420 098 449.18

	Fr.
Debitori per garanzie prestate	15 246 530.41
Debitori per operazioni a termine fisso, su titoli e metalli preziosi	2 393 905.72

Passivo

	Fr.	Fr.
Creditori bancari a vista		5 359 905.54
Creditori bancari a termine		17 524 347.01
– di cui con scadenza fino a 90 giorni	15 369 347.01	
Conti creditori a vista		154 328 183.31
Conti creditori a termine		38 141 803.23
– di cui con scadenza fino a 90 giorni	35 044 494.35	
Depositi a risparmio		10 394 684.33
Libretti di deposito		94 486 503.43
Obbligazioni di cassa		30 101 000.—
Totale mezzi	327 452 174.30	
Altre poste del passivo		39 283 206.15
Capitale sociale		12 000 000.—
Riserve:		
Riserva legale	4 100 000.—	
Riserva speciale	13 800 000.—	17 900 000.—
Riporto esercizio precedente		578 816.18
		420 098 449.18

	Fr.
Garanzie prestate	15 246 530.41
Impegni per effetti riscontati	nessuno
Creditori per operazioni a termine fisso, su titoli e metalli preziosi	2 119 210.01

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Lagerhäuser der Centralschweiz

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Lagerhäuser der Centralschweiz auf Freitag, den 5. November 1982, 10 Uhr, im Bahnhofbuffet 1. Klasse, 1. Stock, Aarau.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates.
2. Abnahme der Jahresrechnung nach Antrag der Kontrollstelle.
3. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahlen:
   a. Verwaltungsrat;
   b. Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.
7. Besichtigung des Neubaus Schafisheim/Hunzenschwil.

Bemerkungen: Bilanz, Erfolgsrechnung und Bericht der Kontrollstelle sind ab 26. Oktober 1982 am Sitz der Verwaltung in Buchs AG zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt (OR 696).

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind Ausweise erforderlich. Diese können bis 3. November 1982 bezogen werden.

Buchs AG, den 25. Oktober 1982

Im Namen des Verwaltungsrates
Der Präsident: W. Meyer-Falkenstein

Interaar Immobilien AG, Baden

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 11. November 1982, 18 Uhr, im Hotel-Restaurant Du Parc, Römerstrasse 24, 5400 Baden.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1981/82.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Décharge.
5. Wahlen.
6. Varia.

Geschäftsbericht, Bilanz mit Erfolgsrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 25. Oktober 1982 an zur Einsicht der Aktionäre am Sitze der Gesellschaft auf.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung können bis zum 10. November 1982 gegen Nachweis des Aktienbesitzes am Sitze der Gesellschaft oder über Ihre Bankverbindung bezogen werden.

Die Generalversammlung wird mit einem Imbiss abgeschlossen.

Baden, den 25. Oktober 1982

Interaar Immobilien AG:
Der Verwaltungsrat

Nandro-Bergbahnen AG Savognin Savognin

Einladung zur 20. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 6. November 1982, 11 Uhr, im Camp Turistic, bei der Talstation Sesselbahn, Savognin.

Traktanden:

1. Protokoll der 19. ordentlichen Generalversammlung vom 31. Oktober 1981.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz per 31. Mai 1982.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Entlastung des Verwaltungsrates.
5. Ergänzungswahl in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Umfrage.

Der Geschäftsbericht mit der Jahresrechnung und dem Bericht der Kontrollstelle, die Anträge des Verwaltungsrates bezüglich der Verwendung des Reingewinnes und das Protokoll der 19. ordentlichen Generalversammlung werden den Aktionären vom 26. Oktober 1982 an in der Gemeindekanzlei Savognin zur Einsicht aufgelegt.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können am 6. November 1982 zwischen 10.15 und 10.45 Uhr im Versammlungslokal bezogen werden. Es werden keine Stimmausweise zugestellt.

Zum Bezug der Zutrittskarten zur Generalversammlung ist die Vorweisung der Aktientitel oder des Depotscheines einer Bank unerlässlich. Dem Depotschein der Bank muss klar entnommen werden können, dass die Aktien während der Dauer der Generalversammlung deponiert und für den Verkauf gesperrt sind.

Savognin, den 17. September 1982

Nandro-Bergbahnen AG Savognin:
Der Verwaltungsrat

Bank Rohner AG, St. Gallen

Zürich, Basel, Genf, Lugano, Chiasso

Dividendenzahlung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 22. Oktober 1982 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1981/82 wie folgt festgelegt:

Dividende pro Inhaberaktie von nom. Fr. 250.–	Fr. 33.—
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 11.55
netto	Fr. 21.45
Dividende pro Partizipationsschein von nom. Fr. 25.–	Fr. 3.30
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 1.15
netto	Fr. 2.15

Die Auszahlung erfolgt ab 25. Oktober 1982 gegen Einlieferung von Coupon Nr. 23 ab Aktien und Partizipationsscheinen an den Schaltern unseres Hauptsitzes und unserer Niederlassungen.

Wir verfügen in Mailand (I) über ein Lagerhaus 200 m²

Lieferungszufahrt auch für TIR.

Wir möchten seriöse Angebote prüfen zur Übernahme einer Vertretung.

Offerten unter Chiffre X 24-306 613, an Publicitas, 6901 Lugano.

Emission d'un emprunt 4½% Ville de Neuchâtel 1982–94 de fr. 20 000 000

destiné au financement du programme d'investissements

(Numéro de valeur: 20 369)

Durée	12 ans au maximum
Taux d'intérêt	4½% par an, coupons annuels au 15 novembre
Prix d'émission	100%
Souscription	25 au 29 octobre 1982, à midi
Libération	15 novembre 1982
Cotation	aux principales bourses suisses
Coupures	obligations au porteur de fr. 5000 et fr. 100 000

Le prospectus d'émission complet paraîtra le 25 octobre 1982 dans les journaux suivants: «Feuille d'Avis de Neuchâtel», «L'Impartial», «Journal de Genève», «Basler Zeitung» et «Neue Zürcher Zeitung».

Les bulletins de souscription sont à disposition auprès des banques:

Banque Cantonale Neuchâteloise
Union des Banques Cantonales Suisses
Consortium d'émission de Banques Suisses
Union de Banques Régionales et Caisses d'Épargne Suisses
Groupement de banquiers privés de Suisse alémanique

G. Ray SA, Etagnières

Messieurs, les actionnaires sont convoqués pour le vendredi 5 novembre 1982, à 17 h. 30, aux bureaux de la société, à 1037 Etagnières, en

assemblée générale ordinaire

L'ordre du jour sera le suivant:

1. Lecture et approbation du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 3 juillet 1981.
2. Rapport de gestion, présentation des comptes et rapport de l'organe de contrôle relatifs à l'exercice 1981.
3. Approbation du rapport de gestion et des comptes 1981 et décharge aux administrateurs.
4. Elections statuaires.
5. Divers et propositions individuelles.

Le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Le conseil d'administration

Société anonyme H. A. Schmid, Genève

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire annuelle

le 11 novembre 1982, à 17 h. 30, au siège social, rue de la Rôtisserie 2, à Genève, c/o Cofisa, Comptabilités et Fiscalité S.A.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le conseil d'administration

SEA Società di Appartamenti SA, Chiasso

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale straordinaria

che sarà tenuta il giorno di lunedì 8 novembre 1982, alle ore 14.30, presso lo studio dell'avv. Elio Fiscalini, corso San Gottardo 12, Chiasso, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Dimissioni dell'attuale amministratore unico e scarico.
2. Nomina di un nuovo amministratore unico.
3. Eventuali.

Chiasso, il 18 ottobre 1982

Avv. Elio Fiscalini

Das **Alterssparheft Nr. 1.251.210/09**, ausgestellt von der Migros Bank, mit einem Saldo von Fr. 8500.–, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Sparheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Winterthur, den 20. Oktober 1982

Migros Bank, Winterthur

Alles über Klimaschränke und Klimageräte:

... Idealklima im Computerraum!

Wir lösen Ihr Klimaproblem mit oder ohne Aussenluft!

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie unverbindlich

KLIMAWATT AG
☎ 01-356640 Gutstraße 86 8055 Zürich

Airwall ... die ersten in Europa!

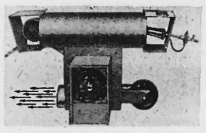
Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

SÄCKE/EMBALLAGEN aus Polypropylengeweben

atmend oder dicht, die ideale, preisgünstige Verpackung für viele Produkte.

Informieren Sie sich bei
Gustav Maag, Tel. 01 491 90 88
Badenerstrasse 450, 8004 Zürich

Heissluft-Erzeuger



Propangas-Speisung

In der Schweiz seit 20 Jahren verkaufte Apparate.

Wir suchen noch einige Wiederverkäufer.

Kemag SA, rue Bautte 16, **1201 Genf**

Sparen Sie Zeit und Kosten mit dem neusten Büroartikel-Versand-Katalog

Rüegg-Naegeli
Gutschein für Gratis-Exemplar

Firma
zHd von
Strasse
PLZ/Ort

Bitte einsenden an Rüegg-Naegeli Postfach, 8152 Glattbrugg oder Tel. 01/810 41 41

SHAB